

**Gobierno  
no a duna  
claridad  
riba brote  
di abeha**



Dialuna 5 December 2016 -Edicion-10 Vol.2129 Sta.Cruz #110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**URATACA CENTER**  
Dialuna 5:  
Boonchi wowo  
preto, Funchi  
& Pan Bati

Tel: 585-5212

**Caso grandi di estafa y falsificacion di ex - polis Gibbs:**

# **A DETENE SOSPECHOSO CU TA FALSIFICA DOCUMENTONAN OFICIAL PA LOGRA PERMISO Y PASPOORT PA STRANHERONAN**

*El'a falsifica firma di Minister, di Gobernador y hasta carta di Raad van State di Hulanda!*

Comentarionan di Nel Oduber via Facebook:

**Mester stop di  
perde tempo cu  
sugerencianan di  
CAFT**

**Henter e famia  
grandi di MEP ta  
felicita awe nos lider  
maximo, sra. Mr.  
Evelyn Wever-Croes  
cu su cumpleaños**



## **Ladronnan a horta tas di turista na Bushiribana**



**NEW INDIA  
ASSURANCE**

**KIER ANUNCIA SU NUMBER  
DI TELEFOON NOBO**

**526 4800**

Sirbiendo Aruba pa mas di 50 aña cu e miho servicio, respaldo y cobertura confiabel.



## Tres polis "lincha" na 297 Restaurant ora nan a descubri nightclub secreto habri despues di 4'or



Diadomingo marduga alarma grandi a wordo bati pa 297 restaurant situa na Palm Beach. Esaki te restaurant nobo situa unda antes tabata Amazonia.

Tabata despues di 4'or di marduga cu polis a mira basta movecion na e restaurant aki y nan a baha pa bay controla, ya cu e ora di ciere a pasa.

Drentando e restaurant polis a tuma nota cu den parti patras tabata tin basta hende y movecion. Ora nan a cana bay patras di e restaurant, nan a bin dal den un nightclub completamente sofistica, soundproof, unda tabata tin basta hende.

A puntra pa e doño y a cuminza na dune ordo pe stop e fiesta ya cu e no tin permiso. Aki e cos a dal un vuelta inespera ora cu managernan, doñonan y empleado a cuminza altera cu polis indicando cu ta nan sitio priva y kier a saca polis for di e sitio. A ordena polis pa sali pafor y na e

momento ey e situacion a explota unda a cuminza un bringamento formal. Tres polis a wordo "lincha", agredi, manda cu botter pa un grupo y te hasta un di e supuesto doñonan a bira vampiro ora cu el'a dal polis tene cu su djente, keda morde polis sin kier laga los.

Refuerzo policial a wordo pidi pe club secreto unda mester a lucha pa pone ordo y pa asina detene 4 persona pa hiba warda, kendenan a ataca polis. Un situacion increibel a sosode y nunca por a spera cu te propio doñonan por a actua asina contra di nos autoridad local.

Tur cos ta draai rond di e hecho cu e sitio aki no a tene su mes na ora di ciere. Por a nota tambe cu den e discusion un di e doñonan tabata yamando un persona na loka ta parce ta un ministro y tabata bisa cu e cos lo no keda asina: "ustedes no me conocen".

Cometaronan di Nel Oduber via Facebook;

## Mester stop di perde tempo cu sugerencianan di CAFT

Mi ta kere cu mester stop di perde tempo cu e sugerencianan di CAFT cu tin mas cu dos anja ta pone yen di condicion nan pa dresa e situacion financiero cu Gabinete Eman a danja y nada pero nada ta ser haci y e llegando na e nivel di afecta completamente nos credibilidad financiero, nos poder di compra, e posibilidad pa hanja placa fia cu interes abou y ta afectando nos reserva di divisa y nos ta aborde di un devaluacion. E rapportnan ta bay ta stappel op



pa bay archivo nacional pa e generacion despues di nos lesa un dia di e desaster financiero. CAFT un club di domino cu ta keda traha rapport pa " lees uurtje".

Tiger di papel cu si locual nan ta line por a skop hende nan tur mes lo ta manca.!!!E posibilidad pa e economia dresa y genera suficiente placa pa carga e " huishouding" di e pais ta den un relacion di cada florin 86 cent ta bay pa paga debe so. Cu e PPP- proyectonan e debe ta bira 105 0/0 di nos di GDP, unda ainda pa cada florin di debe nos falta 5 cent y mas cu 250mion florin pa anja ta bay solamente pa paga interes.

E perspectivanan tambe ta scur, pasobra e cost of doing bussines na Aruba cu tur e medidanan cu Gabinete Eman ya a tuma a core cu: cadenan manera : Westin, Radisson, Occidental y den calla Betico Croes so a sera mas cu 45 negoshi y awor hasta ariba e strip di e hotelnan establecimientonan ta serando , manera Froggs etc. Papiando cu un inversionista cu tin hopi placa den varios proyecto e a bisami cu nan ta bay muda poco poco, pasobra gobierno a tuma demasiado medida y gobierno no ta friendly pa inversionistanan y pa tur cos cu pidi gobierno mester paga , manera Prof. De Vries di Universidad di Aruba a bisa den su rapport traha a base di papia cu hopi comerciante cu den tur cos tin corrupcion of no ta hanja ningun cooperacion di gobierno.

Ta trata inversionistanan cu no kier pone placa den wega hopi malo mes.!!! Mi no por kere cu ta pa esaki mayoria a vota pele, unda nos ta bayendo linea recta a la Venezuela etc. Keda kere den webo di gaj y cu pronto Luna tambe lo saliden dia.!!!

## Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

*Puntra pa Special di Luna*

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com





# Ladronnan a horta tas di turista na Bushiribana

Turista ta sigui bira victima tur dia y tur siman riba nos isla. Den menos cu 48 ora, dos turista a keda asalta. Un di nan tabata na e beach di Arashi, unda aki ta trata di un turista Italiano. E dama a wordo sorprendi pa dos hende homber cu a ranca su tas for di dje pa despues huy den un Tercel di model bieu.

Diadomingo mainta un vez mas a sosode algo similar. Algun turista a pidi presencia di polis durante un tour na costa norte.

E motibo tabata cu ladron of ladronnan a horta nan pertencianan.

Polis na yegada a papia cu nan y nan a bisa polis cu ora cu nan a baha bay den natural pool, un persona a horta un tas color preto conteniendo nan creditcards, bril di solo y un GoPro.

Mirando cu e area ta un parti "bandona", casi nunca niun hende a logra wak algo.

Esaki ta birando un situacion basta alarmante den e ultimo dianan y manera cu Minister Arthur Dowers mes a bisa: Ainda falta, pasobra ta High Season.

## PABIEN ROBBY ROSSEL



Awe 5 Dec e homber di Pasco di Top Fm ta cumpli un aña mas di bida. Robby ta haya pabien di henter su famia, tambe di Solo di Pueblo y di Top Fm. By the way, Robby tin sabroso ayaca, bestel na 5942732



## CHRISTMAS BRUNCH


DECEMBER 11  
GRAND CARIBBEAN BALLROOM  
11:00AM - 2:00PM

Join us for an elegant Christmas Brunch featuring unlimited champagne and mimosas, live action grilling and carving stations, omelet and pasta stations, seafood station, dessert station and kids' station.

WITH LIVE ENTERTAINMENT - Hits and Fun featuring Rocco

Prepay by December 9th and you'll be entered into a raffle for a weekend stay

For reservation contact Marvinia Richardson at 526-6607 or [marvinia.richardson@hilton.com](mailto:marvinia.richardson@hilton.com)

 [hiltonarubacaribbean](https://www.facebook.com/hiltonarubacaribbean)

**TICKETS**  
Adults 18+: Awg. 85,-  
Teens 12-17: Awg. 40,-  
Kids 6-11: Awg. 20,-  
5 and younger: FREE

\*At the door price:  
Adults Awg. 95,-

  
**Hilton**  
ARUBA CARIBBEAN  
RESORT & CASINO



## Nel Oduber cu mensahe pa Andin Bikker:

Bida sa dal su vueltanan straño y pisca sa muri pa su boca.

Mi ta corda con Andin desde cu e lanta su partido tabata yama mi "dinosaur", pasobra pueblo votador a duna mi tur eleccion voto di preferencia pa mi ta un miembro di Eilandsraad of miembro di parlamento cu nan tabata pone mi atrobe den diferente funcion y 25 aña lider di MEP un partido grandi y no chiripero.

Cu mi a keda hopi aña ta, pasobra pueblo votador tabata

pone mi ey. Den e dianan aki yen di papiamento di partido cu lo ta forza nobo cu dirigentenan cu diripiente yen di ideanan nobo saca for di Archivo bieu tur na stof cu segun mi tambe ta mes un "dinosaur" cu mi a ser cualifica.

Otro biaha pensa promer y no tira skop pa loco, pasobra den e partimento di skop bo por slip kita cay tambe.

For di ariba Sero Hooiberg lo mi sigui e supuesto politiconan cu forza nobo, pero bisti cu "bachi

bieu y

"zapatonan bieu" tur na buraco. Ruman, bida politico ta un di sinta warda "momentum". Lo mi goza un Bol y si no por yena lista, corda pasa "Maristella".

Den politica ta perdona, pero hamas lubida ken ta ken.

Lo mi sigui tur e galiñanan "kloks" cu a perde nan puitonan pa recorda nan cosnan cu por ta nan mes a lubida cu nan a bisa.!!!!



## A detene 4 persona pa sea ta ilegal na Aruba of pa tin droga den nan poder

Siguiendo den nan trabaonan incansabel pa combati criminalidad riba nos isla, Flex-Team a tene e di 29 siman di accion, entre dia 21 pa 27 di November ultimo. A actua contra gruponan aglomera na lugarnan conoci, manera Manuelitos, Cirkle-K, Hotel Bacarat, casnan di pueblo na Noord, Madiki y Sero Patrishi a usa man duro pa trece siguridad den comunidad. Establecimentonan manera Lekker, De Olde Molen y Cas Casuela a ricibi bishita di control y a percura pa despues di ora di cera tur hende move mas liher caminda pa nan cas.

Siguiendo pa otro "hotspotnan" riba e isla, e team a controla den Arendsstraat, Canostraat y Korvetstraat. Esaki ta wordo haci en conexion cu e ultimo desaroyonan unda tabata tin tiramento y menaza den Canostraat y Korvetstraat na haltura di Budweiserbar. Tur esnan agrupa dilanti e bar a wordo ristra y controla mirando cu e lugar ta bon conoci como un spot di bende droga.

Control a sigui despues na e casnan di pueblo na Bushiri, Madiki Kavel, Seroe Patrishi, Sabana Basora-Noord y Noord, Duartestraat

y Heidenstraat. A consecuencia di e ultimo tiramento den Duartestraat y Heidenstraat na Noord, Flex-Team ta controla constantemente pa evita cu tipo di sucedidonan asina por ripiti.

Tur e gruponan cu durante anochi ta reuni na haltura di Eagle Beach bebiendo alcohol y scuchando musica cu volumen halto a wordo atendi y hala for di e lugar. Otro lugar unda ta gusta agrupa y scucha musica cu volumen halto combina cu consumo di alcohol ta e parkeerplaats di The Village y esakinan a wordo atendi na e mesun manera cu Eagle Beach.

For di diasabra dia 26 di November cuminsando for di 6'or di atardi te cu diadomingo dia 27 di November 6'or di atardi, bao di ordo di Huez, a tene ristramento preventivo pa "Vuurwapenverordening" (LVM, ley riba arma di candela y droga).

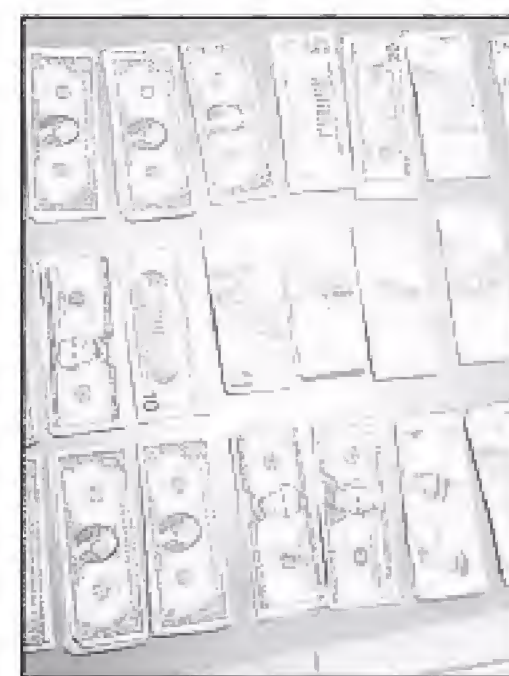
Durante e accion aki yegando na haltura di Juan Jacobstraat a bin topa cu tres persona sinta y a dicidi pa ristra nan preventivamente mirando cu nan ta den un zona cayente. E ristramento preventivo a conduci na detencion di M.A.F. di 47 aña, pa motibo cu den su

tas a bin haya 7 saco di marihuana y uno cu un piedra di cocaina cu ta un infraccion riba ley di droga.

Durante e mesun accion cu a sigui tambe a detene dos persona pa infraccion di ley di LTU (sin permiso), tur di Venezuela. A detene e conocido di Polis "Bam Bam" Quant dilanti di KFC den un auto Hyundai Teracan shinishi. Hayando e holo di marihuana a dicidi di pidi e auto pa para, pero esaki a sigui core. A logra para e auto den Zuster Cherubinestraat unda a detene A.M.B. (BAM BAM) Q. pa posesion di un sigaria di marihuana. Fuera di e sigaria di marihuana e team a haya un tas cu mas productonan ilicito, entre otro, saconan di cocaina y placa.

Den e accion aki un di e personanan den a auto a dicidi di baha y cuminsa core bay, pero Polis a persigui y a logra gar'e y trece bek. Den auto aki a haya den e tas droga y placa den diferente denominacion como tambe un cedula cu a bin resulta di ta esun cu a core bay. A pasa tur cos pa e departamento di crimen organiza.

A para un auto sospechoso cerca di e cas di choller den St. Luciastraat unda cu e homber R.F.B., naci

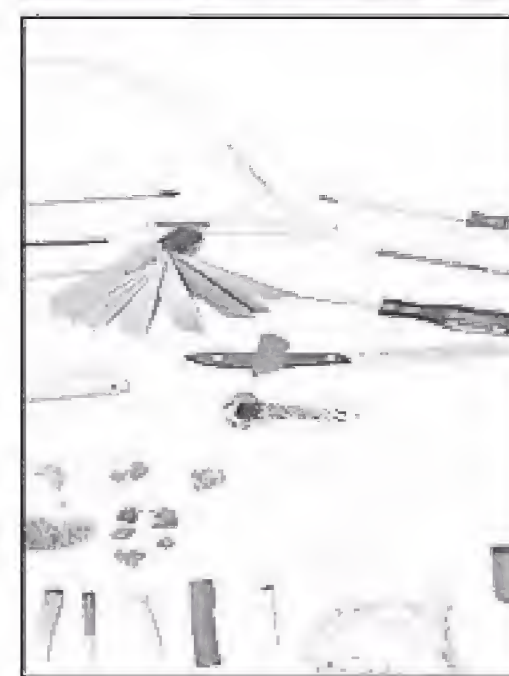


na Aruba tabata sinta den su auto. Ora cu e team a yega mas cerca a bin nota cu B. tabata usando droga.

Na Eagle Beach a bin topa cu un Toyota Tercel cu ocupante M.G.Q. naci na Aruba y den e caso aki no tabata tin ningun particularidad. Otro

persona cu tabata na e mesun lugar, E.R.F. naci na Aruba a wordo haya cu un sker den su auto y esaki a wordo kita for di dje. A sigui pa ristra un otro auto cu ocupante A.A.T. naci na Aruba y den su auto a bin haya un aparato pa mula marihuana y esaki a wordo tuma den beslag.

Fuera di esakinan na diferente otro lugar, manera cerca di Lekker Restaurant, banda di Panaderia Moderna, Ranchostraat, banda di Imeldahof, Olde Molen y Linear Park a para diferente auto sospechoso unda cu a haya aparatonan pa mula marihuana, sker,



saconan di cu cantidad chikito di cocaina y marihuana. Tur esaki a wordo tuma den beslag durante e controlnan haci.

En total durante e siman di 21 pa 27 di November Flex-Team a ehecuta 198 control, 23 auto a wordo para. Resultado di e accion aki tabata 4 persona deteni, 2 bao di ley di LTU y 2 bao di ley di LVM. Un accion cu a produci hopi material ilicito y ta bisa esnan cu kier anda den mundo baho cu na Aruba no tin lugar pa nan.



# Gobierno no a duna claridad riba brote di abeha

Te ainda Gobierno di Aruba ni ningun di su departamentonan a informa pueblo riba kico ta sosodiendo na Piedra Plat.

Algun dia pasa SOLO a bin compronde cu un persona lo a wordo ataca pa abeha pa cual consecuentemente el'a bin fayece.

Despues diahuebs siman pasa un vez mas alarma a wordo bati pa mas abeha cu ta na Piedra Plat. De e caso di diahuebs, abeha a bolbe ataca como tres ciudadano.

Ariba e fotonan aki por mira enberdad cu a bini algun persona na e sitio, kendenan ta especialista pa atende cu abeha pa asina por a bay atende cu nan. Ariba e serie di foto por mira con e especialista mester a bisti un pak color blanco, un trahe special, unda su cabez ta keda completamente sea pa un sorto di net, cual ta impedi e abehanan pa yega na su cara. Nos por mira tambe e sitio, unda tin un container staciona y parce



cu ta den e container aki nan a broei di tal forma cu nan a bira incontrollable. Hecho ta cu tin incertidumbre pa cu e situacion aki, pasobra segun bisiñanan cu e brote di abeha ainda no a wordo termina.

Ta ser bisa cu nan a logra

saca e reina, pero esaki no lo significa cu nan a keda elimina.

SOLO tambe a acudi na Santa Rosa pa asina purba na investiga riba e caso aki, pero no tabata tin ningun hende disponibel cu ta autoriza pa papia.

## Andin a comete blunder historico di join Otmar

E declaracion di Andin Bikker cu el'a duna siman pasa, unda e ta informa riba su union cu Otmar a cay den mal tera den comunidad. Tur su votadornan ta indigna y rabia pa e hecho aki y hopi di nan a keda decepciona. Andin a perde 2000 voto den un solo tiro, pa e mal decision cu el'a tuma pa pensa mes di papia cu Otmar.

Otmar ta wordo mira como un mal politico cu a causa pueblo hopi daño. Hopi di su decisionnan tabata robez y el'a probecha di ATA BANK unda el'a otorga spons di 1 milyon dollar pa Dj Chuckie.

Fundador di Partido PDR a divulga abiertamente cu nunca el'a wordo consulta y cu e anuncio tabata uno di sorpresa. E fundador a laga sa tambe di lo kita sosten for di PDR, pasobra awor PDR a bira un AVP 2.

Si Andin a kere cu door di e union e lo por logra mas, awel ta net lo contrario, encuesta ta muestra cu el'a perde 2000 voto y ta mes direccion di Rudy Lampe, pa 0 asiento. Pueblo ta hopi razo riba Andin y no a spera e golpi aki di dje.



**Keda bon informa di tur loke sosode:**

# Manda NEWS ON pa 9595

**Noticianan cayente cayente direct pa bo telefon!**

**Accidente, atraco, casonan serio y mucho mas**

**NEWS ON ta funciona solamente riba red di SETAR!**



# Accidente cu persona pega den auto dilanti Well Well

## Chauffeur posiblemente lo a bira malo na stuur

Diasabra mainta unidadnan di rescate a sali pa dilanti Well Well na Seroe Biento.

Aki nan un accidente basta duro lo a sosode y tin un persona cu a keda pega den auto.

Materialenwagen di brandweer na su yegada mesora a cuminsa traha ariba e Suzuki pickup, caminda e chauffeur, un cabayero di edad a keda pega.

Segun nos a compronde, e Suzuki biniendo for di pariba a cuminsa core zig zag ariba caminda. Na e sitio nos a papia cu chauffeur di e pickup Nissan blauw y el'a conta nos cu e el'a wak e Suzuki biniendo di pariba ta zig zag y no por a haci mucho pa evita e accidente, caminda e Suzuki a dal den banda di e chauffeur.

Despues cu brandweer a logra corta e porta di e Suzuki, personal di ambulance a tume over pa hibe hospital.



Nel Oduber via Facebook:

## Tin hopi conflicto di interes di hendenan di AVP den Gobierno

Ki dia ta publica e conflictonan di interes di hendenan di AVP tanto directamente den gobierno y den tur e empresanan di pueblo, unda companianan ta usa stromanschap of nan mes cu contratonan miyonario den WEB, Elmar, Setar, APA, AAA, den FCCA, Arubus, Aruparking, Serlimar y dump, unda AVP a yena nan hendenan den e companianan y a duna un hala yen di contrato pa duna servicio, bende material etc.

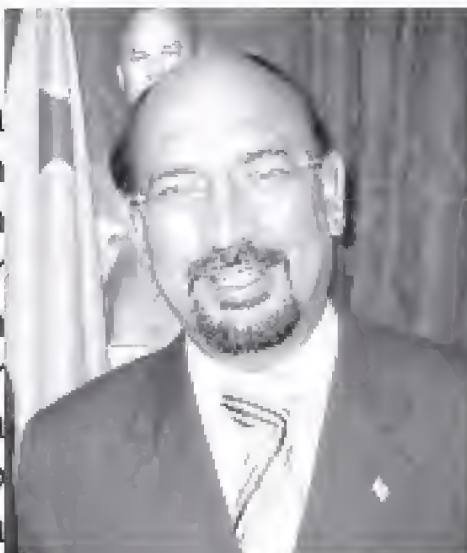
Tin unda nan hasta a perde berguenza cu Tata ta haya yen di contrato como pensionado, yerno ta bira hefe etc. Ken un ta corda con AVP a campaña cu "friends and family", publicando un hala di nomber etc.

E momento a yega pa pueblo haya sa ken ta ken aki y ta cuanto cada un ta cobra, unda na unda a bin acerca extended

family y Lovers.

Pueblo kier sa ta kendenan ta den tur e negoshinan aki. Benta tur datos den drum y los cos tur ta ser publica sigur sigur. Bo lo spanta ta cuanto hende,

compania y stromanschap tin ariba payroll di gobierno of via e companianan. Corupcion organiza y structura, ladroncia di placa di pueblo den dia cla, contratonan miyonario y un hala di familia tur ariba payroll. Cuanto a ser paga na companianan di publicidad y ta kendenan a cobra tur e miyones di florin di caha di gobierno y e empresanan estatal pa ganja bo,





Karel Maduro di MEP:

# Union entre Otmar y Andin ta ser califica como: “Soort zoekt soort”.

**Un splicacion chikito di e similaridad entre Otmar Oduber y Andin Bikker como político probechador.**

Un pregunta cardinal cu Pueblo di Aruba mester haci su mes ta, si tin un diferencia entre e dos partidonan di Otmar Oduber y esun di Andin Bikker. E contesta ta NO! Tur dos ta neo-liberal.

Nan ta kita poder di gobierno y pone den man di nan negoshinan. Andin a cambia ley pa mas proveedor di telecomunicacion establece nan mes na Aruba. Pagando un vergunning barata. Ehempel ta su compania Digicel y Mio.

Minister Otmar a huur logo di Aruba cu compania Demox di su amigo Ralph Maduro. Otmar a privatiza ATA pa lanta un ATA Bank, caminda cu tur concierto ta wordo coordina por medio di negoshinan y/of di otro partnernan di Otmar.

Parti di Directie Luchtvaart

a wordo privatiza y lanta e compania cu director Nilki Kock pa cobra cada turista, permiso pa ateriza etc.

A bini cu Parkeermeters y e compania di mantencion ta di dje. A bini cu kiosko na Linear Park, na Eagle beach cu ta bao di beheer di su companianan.

Mester menciona cu Otmar a mata all inclusive pa yuda su amigo den horeca y awor Otmar por haya un sponsor di mas di Afl. 200.000 pa su campaña politico.

Tambe cu Otmar a laga cambia e vergunning di Nikki Beach pa construi di dos pa tres piso, di manera cu e mesun sponsor politico aki por a bende e lugar pa 6 miyon florin.

Awor pueblo ta wak con e politiconan aki ta pensa y funciona.

Na Hulandes nan ta bisa: “Een gewaarschuwd man telt voor twee”.



## Atraco den baño na Certified

Diadomingo mainta polis a bay Certified pa un cabayero cu a wordo atraca.

Na yegada di e patruya caminda e bañonan ta situa, nan a topa cu un cabayero. El'a splica polis cu e tabata bayendo of tabata den baño

Un homber cu arma di candela a acerca e cabayero aki na momento cu el'a a bay laba su man. E mes momento cu e tabata den baño, e atracador a drenta y a pid'e pa su cartera.

E victima ta bise cu voz halto: "mi no tin nada den mi cartera", y aki ta caminda e atracador a dal e un skop y kier a forz'e drenta caminda e wc nan ta. El'a resisti y asina e atracador a haya oportunidad di ranca dos cadena caro di oro di e cabayero y bay cu nan.

El'a subi un Yaris shinishi bieu y a bandona e sitio.

Atraco Team a wordo poni na altura.





Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

# Mester frena e plaga di corrupcion cu tin e pueblo dividi, intimida y pober!

Eliminacion di corrupcion, ta un di metanan principal di partido ABO. Pa algun hende esaki ta un meta no alcanzabel, pasobra semper lo tin hende corrupto y semper lo tin hende dispuesto pa mira e otro banda, tanten cu nan tambe haya algo di e corrupcion. Partido ABO ta reconoce e realidad aki y cu tin hende cu ta pensa asina, pero esey no ta haci corrupcion algo bon of sano. En su esencia, CORUPCION ta usando LADRONICIA pa REEMPLAZA ETICA y INTEGRIDAD cu DESMORALIDAD. Aceptando corrupcion manera algo normal, lo nifica cu esun cu tin, semper lo ta mas cu esun cu no tin.



A pesar cu tur hende sa cu ladronicia y corrupcion no ta bon, papia di of actua contra dje aki na Aruba, ta taboe! Dicon e tema ta asina taboe aki na Aruba? Dicon autoridadnan, no kier atende seriamente cu e tema aki na Aruba, manera ta sosode na otro paisnan y otro partinan di Reino? Ta pasobra cu kizas tin asina tanto 'big fish' meti aden, cu ta percura cu nada por wordo investiga? Ta pasobra cu kizas tin asina tanto intimidacion, cu poco hende ta tribi di papia di dje publicamente? Of porta cu kizas pueblo lo spanta si e wordo confronta cu e berdad? Cu e berguena grandi, ora e wordo confronta cu con grandi e problema ta y ken tur ta meti den e HORTAMENTO SOCIAL.

Na Aruba nos conoce politiconan cu a drenta cu 10 florin den nan saco, pero cu awendia nan ta miyonario. Na Aruba nos conoce politiconan cu a wordo condena, pero awendia nan ta esnan cu kier duna e 'bon' ehempel y un parti di pueblo ta acepta esaki. Pa no lubida di esnan cu a 'scapa' (temporal) pasobra cierto investigacionnan a wordo haci di tal forma, cu penalmente nan a 'ontspring de dans'.

Parce cu na Aruba un parti di e pueblo a lubida riba asuntonan manera 'Rapport Koerten', 'Plantation Bay Hotel', matanan di coco di 'Radisson Hotel', 'sres. Rincon y Carvajal', 'WEB-Hedging', 'Black Corridor' y e chapaleta cu a disparce for di waf. Tur esakinan a termina den e famoso 'doofpot', pasobra tin hende 'niet zo maar iemand' involvi.

Aruba a wordo poni diferente biaha riba un 'Black list', pasobra algun hende tabata sirbi nan propio interes mas, envez di e interes general. Varios biaha Aruba su nomber a wordo lastra mundialmente den asuntonan di labamento di placa, pa via di un grupito privilegia. Pues suficiente ehempel cu ta ilustra cu corrupcion a sali for di man aki na Aruba y cu e no a beneficia Aruba di ningun manera.

Aruba no mester di ningun dia internacional, manera 9 December, pa pone atencion riba corrupcion. Tampoco Aruba mester di mas 'experto of rapport', pa bisa con serio e situacion di corrupcion ta. Tur hende por mir'e y tur hende sa cu e ta serio. Aruba por sana su mes y Aruba por frena e plaga di corrupcion, prome cu e dañonan bira irevocabel. Ainda e mayoria di e pueblo Arubano ta culto, integro y sa ki ora e tin cu haci lo CORRECTO!

Algun sugerencianan pa cuminsa frena e plaga di corrupcion y enriquecimiento personal:

1. Introduci un ley special pa combati CORUPCION Y SOBORNO cu sancionnan hopi pisa. Esaki lo pone un hende cu intencionnan malo pensa dos biaha prome e comete e delito;
2. Regla den e ley CORUPCION Y SOBORNO, cu tur locual un funcionario publico haya di

forma ilegal, lo wordo kita di dje y si ta trata di hortamento di fondonan publico, cu e lo tin cu paga full e suma bek, cu interes. No ta importa si e lo dura 100 aña;

3. Regla den e ley CORUPCION Y SOBORNO, cu un persona cu comete un delito asina, no por ocupa of eherce un funcion publico mas, pa un cierto tempo;
4. Regla den e ley CORUPCION Y SOBORNO, cu lo publica nomber di esun cu comete un delito. Asina henter comunidad lo sa kende a enrikece su mes riba pueblo su custia;
5. Haci obligatorio pa tur funcionario publico den posicionnan halto (minister, parlamentario, director etc.) declara anualmente kico nan tin na entrada y pertenencia;
6. Publica nomber y e compensacion di tur comisario den companianan estatal y publica anualmente e relatonan di maneho y financiero di companianan estatal;
7. Percura pa no tin e mesun personanan, ocupando diferente puesto di comisario den companianan estatal;
8. Adapta e ley FINANCIAMENTO DI PARTIDONAN POLITICO, cu mas control y sancionnan severo y percura cu esaki wordo implementa prome cu eleccion y no despues;
9. Cuminsa exige di partidonan politico un splicacion di unda nan ta haya e fondonan pa hiba nan campananan miyonario prome cu eleccion;
10. STOP di glorifica politiconan. STOP di lubida cua politico a causa hopi daño na e pais aki. STOP di no mira cua politico a bira miyonario riba pueblo su lomba. STOP di vota pa 'COS'.

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

**Christmas Special GRATIS**

**2 CHRISTMAS CUPS CU COMPRA DI 2 BIGGIE SIZE COMBO!**

**BON PASCO Y FELIZ AÑA NOBO DI PARTI HENTER FAMILIA DI WENDY'S!**

**CU COMPRA DI CADA 2 BIGGIE SIZE COMBO UN DONASHON LO WORDO HASI NA FUNDASHON SONRISA.**



## Henter e famia grandi di MEP ta felicita awe nos lider maximo, sra. Mr. Evelyn Wever-Croes cu su cumpleaños

Awe 5 di December ta un dia sumamente grandi y alegre pa nos di partido MEP ya cu nos lider maximo sra. Mr. Evelyn Wever-Croes ta cumpli su 50 aña di edad.

Un edad sumamente bunita y cual den e trayectoria di bida di nos lider ta marca cu logronan grandi riba tereno di su estudio di ley, como un profesional den trabaonan fiscal y abogacia, como un voluntario den organisacionnan social, como parlamentario y lider di fraccion di MEP y den su carera inigualabel como politico y lider di nos prestigioso partido MEP. Alavez como esposa y mama nos lider hunto cu su famia ta muestra di e union familiar cu mester existi den cada hogar aki na Aruba.

Sin duda cu nos di MEP tin e placer, dicha y bendicion di tin sra. Evelyn Wever-Croes ya pa mas di 7 aña caba den MEP y pa mas di 5 aña eligi democraticamente como lider di nos partido y ainda nos lider tin hopi mas di duna na nos partido y na comunidad Arubano. Nos lider ta un persona integro, balente, sumamente capacita, inteligente, social y semper cu e curason grandi pa yuda esnan mas vulnerabel den comunidad. Asina nos por mira con diariamente e ta preocupa pa e bienestar di nos mucha y hobennan y ta bringa pa proteccion di e grupo aki. Tambe nos ta contempla con den bista di nos lider nos grandinan y nos pensionadonan mester wordo trata cu mas dignidad y respet. Y pa tur otro grupo den comunidad nos lider ta sali na defensa di nan bienestar.

Aruba tin un gran lider cu ta cla y prepara pa dirigi destino di e pueblo aki. Aunke cu tin forzanan aheno cu kier trata di mancha e imagen di nos lider, henter e famia grandi di MEP ta para cla pa defende nos lider incondicionalmente.

Lider Evelyn Wever-Croes, henter Consejo di partido MEP, Presidente y directivanan di districtonan, Forza Femenino Grace, Yega, lidernan di barrio y votadornan ta desea bo un feliz cumpleaños awe y cu lo bo cumpli hopi aña mas di bida, cu hopi salud y bendicion. Cu nos Dios Todopoderoso sigui guia bo den bo lucha incesante pa logra e maximo bienestar y felicidad di nos pueblo. Pabien y mas pabien, lider! Den cuadro di e cumpleaños di nos lider, nos lo celebra esaki den grandi dia 27 di December proximo for di 6'or pa 9'or di anochi na Sede di MEP hunto cu Katatumbo y Grupo di Betico. For di awor aki caba un y tur ta invita.






# DESAYUNA CU SINTERKLAAS Y SU ZWARTE PIETEN NA BURGER KING

**PASA NA BURGER KING SAN NICOLAS, PARADERA & MAINSTREET**  
**RIBA DIA 3 Y 4 DI DECEMBER PA BO DESAYUNA HUNTO CU SINTERKLAAS Y SU ZWARTE PIETJES**

**CUMINSANDO NA SOLAMENTE AFL. 7.<sup>00</sup>**  
**DESAYUNO TA WORDO OFRECI FOR DI 8 TE CU 11 OR DI MAINTA.**

facebook.com/BurgerKingAruba    www.burgerkingaw.com    TM & © 2016 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.



# Fiesta di Sinterklaas na Botica Sta. Cruz



Ta di aplaudi cu Botica Santa Cruz semper ta organisa su fiesta di Sinterklaas cu yen di alegria. SOLO a mira cu Piet Blo Blo tambe tabata na Botica y a entretene e muchanan huntu cu nan mayornan. Tur presente a pasa masha dushi mes. Tabata un fiesta hopi

dushi y bon organisa pa e team di Botica Santa Cruz. Sinterklaas a entrega regalo na e muchanan mientras Zwarte Piet tabata tene algun mucha cu a yora. SOLO ta felicita Botica Sta Cruz pa cu e tremendo fiesta di Sinterklaas hopi bon hinca den otro. Pa loke

ta trata e personal di Botica, Sinterklaas a bisa cu tur a comporta nan mes bon, pero tin un cu ta hopi mala mucha. Kizas otro aña e bay den saco, pasobra Zwarte Piet a pidi un chens pe keda Aruba. Saludos pa Botica Sta. Cruz.

## Bencho Trimon a cumpli aña

Ayera 4 Dec a cumpli 1 aña mas di bida e famoso violinista di mariachi Lirios del Campo. E ta haya felicitacion di tur colega integrante di e marachi y di parti su famia tambe ta felicit'e. Bin Trimon y Bencho y corda ribe e treat.





Caso grandi di estafa y falsificacion di ex - polis Gibbs:

# A detene sospechoso cu ta falsifica documentonan oficial pa logra permiso y paspoort pa stranheronan

El'a falsifica firma di Minister, di Gobernador y hasta carta di Raad van State di Hulanda!

Siman pasa dia 28 di November, rekerchenan di Cuerpo Policial Aruba a bay over na detencion di un ex - Polis, e homber R.E.B. Gibbs, di 39 aña di edad biba den Caya Mazurca.

Polis ta sospecha nan ex - colega di a comete delitonan cu ta enpugna cu nos leyman penal, manera "valsheid in geschrifte", esta falsificacion di documentonan of firma falso riba documentonan of tambe "oplichting", cu ta estafa.

El'a comete tur e delitonan aki den e periodo di 16 di April te cu 11 di November 2016, pa cual siman pasa dia 28 di November a dicidi di deten'e y Fiscal Auxiliar a opta pa encarcel'e pendiente e investigacion grandi andando awor aki. Un grupo di recherche di Cuerpo Policial ta conduciendo e investigacion aki, hunto cu nan coleganan di e departamento Forensico, bao supervision di Fiscal na Ministerio Publico.

E investigacion preliminar ta mustrandu claramente cu a falsifica documentonan, permisonan y hasta cartanan for di varios instancia y departamentonan di Gobierno, manera DOL, DIMAS, Censo

Burgerlijke Stand, Uittreksel di Censo, sentencia di Corte, acta Notarial, Sentencia di Raad van State di Hulanda, documentonan di 'Immigratie en naturalisatie dienst' di Ministerie van Veiligheid en Justitie di Hulanda, permiso supuestamente "firma" door di Minister Benny Sevinger, carta di AZV, carta di Directie Financien y SIAD (Impuesto). Comosifuera poco, a falsifica cartanan di Pricewaterhouse and Coopers, di Centrale Bank y di Griffier di Corte.

A base di estafa y falsificacion di un sin fin di documentonan y permisonan, tin hende a hasta haya paspoort Hulandes!

E formula tabata bon hinca den otro, esta cu Bo ta yega cerca e homber aki pa e regla bo permiso di estadia of trabao pa Bo, pa cual e ta cobra entre Afl. 1500,= te cu Afl. 3000,=. Na su turno e ta falsifica tur cos, haciendo comosifuera cu el'a efectua tur e tramitenan stipula. E cliente ta ricibi documentonan cu stempel y firma riba dje, siendo cu tur ta falsifica.



Den Gobierno a descubri cu departamentonan no conoce e forma di traha di otro, pues un departamento no ta ripara facilmente cu e numbernan di e carta di e otro departamento ta falso, of e "kenmerken" no ta cuadra. Asina rekerchenan a bin topa por ehempel cu un carta falsifica di Censo bisando cu tin problema cu e sistema y ta pidi DIMAS pa sigui cu e proceso en espera di Censo. Tambe e sospechoso a traha 'vergunning' falso tambe, te cu awor a topa cu no menos di 40 'provisionele vergunningen', cu un compania a pag'e 21 mil florin!

Ta parce cu e sospechoso aki ta asina "profesional" den su trabao, cu e tabata cobra stranheronan Afl. 4500,= pa e por procesa y logra haya paspoort Hulandes pa nan. E ta haci esaki dor di "by-pass" Gobernador completo, usando un articulo den "rijkswet" di Reino Hulandes. Den esaki e ta

falsifica carta di Hulanda pa regla naturalizacion pa e stranheronan.

Tanto Minister di Infraestructura, Benny Sevinger como Gobernador di Aruba, a entrega un keho penal contra e ciudadano aki. Ta investigando cartanan, documentonan y su forma di anda for di aña 2014 caba.

Ta obvio cu aunke con bon por falsifica documentonan y un formula cu ta muestra casi perfecto, asina mes na caminda algo ta bay robez y awor e sospechoso ta tras di tralie, pendiente e investigacion tumando lugar na Aruba mes pero tambe na Hulanda. No por keda sin menciona cu e homber aki tabata encarcela caba den pasado pa e mesun tipo di delitonan asina, esta estafa.

## Gobierno debe tur ex - ambtenaar pensionado 85 florin di duarte toeslag

Un pensionado a yama SOLO DI PUEBLO pa asina reclama e hecho cu Gobierno debe tur ex - ambtenaar cu ta pensionado 85 florin pa luna desde 1 Januari 2014. Es decir esaki ta totaliza tres aña di placa, pa un total di 36 luna. E pensionado ta haci un yamada na OPPA y na Gobierno pa nan cumpli cu e derecho cu e ambtenaar tin, esta di haya 85 florin pa luna cual Gobierno tin tres aña sin paga. SOLO lo keda pendiente di reaccion di expertonan, pa nan por confirma cu esaki ta berdad.

Join our team  
**We're looking for**

- Cook
- Waiters
- Busboy | Busgirl

Please apply online by sending your CV with a current picture at:  
info@faroblancorestaurant.com  
or by postal mail:  
PO Box 1230



BENNY NISBET LIDER DI PPA:

## 'CAMBIO CLIMATOLOGICO Y AUMENTO DI NIVEL DI LAMA MERECE MUCHO MAS ATENCION DI GOBIERNO, PARLAMENTO Y NOS SOCIEDAD!!'



Ultimo simannan pueblo di Aruba a wordo confronta cu varios fenomeno unda jobida a larga un impacto negativo riba nos pueblo. E prome cu PPA ta referi na dje na e orcan Mathew cu su rabo a afecta Aruba su beachnan. No cabe duda cu e vista di nos 'beachnan' no tabata uno positivo y el'a 'shock' nos pueblo visiblemente. Despues Aruba a caba di pasa den e yobida 'torencial' cu a causa daño na hopi cas y negoshi di nos pueblo. Atrobe esaki tabata un 'shock' pa nos pueblo ..... pasobra no solamente e sitionan conoci a wordo afecta pero hopi cas y negoshi cu nunca a confronta e daño cu awa di yobida por causa a haya nan mes cu e dolor aki. Pueblo ta pendiente un estimacion di e daño aki ??

Pesey PPA un vez mas kier referi na un fenomeno cu ta e 'cambio di clima' y e asina yama hisamento di nivel di lama cu ta un peliger grandi pa mundo y especial cierto sitio hopi abao. No cabe duda cu den Caribe nos tin varios isla incluso Aruba cu tin su parti abao y cu por wordo seriamente afecta pa un desaroyo di 'rising sea levels'. PPA ta keda preocupa pasobra nos gobierno a solamente participa na un evento internacional cu tabata mas pa Min Pres crea

un 'show' di su mes.... pero no a presenta un maneho serio pa limita eventual daño di nos isla den futuro.

Nos mester realiza cu si keda warda ora e tuma lugar ..... e lo no ta manera e situacion unda por a busca santo y drecha nos beachnan ... unda por a pomp awa y bida ta simplemente continua. E momento cu nos laga mucho tempo pasa Aruba ta perde e periodo den cual por a inverti den infra-estructura pa limita e posibel daño den futuro. Lamentablemente e gobierno cu tanto pretencion no a presenta un maneho serio al respect.

PPA ta di opinion cu E 'show' cu Min Pres Mike Eman a duna riba e tereno aki mester wordo transforma den un maneho serio y profundo con nos como isla den Caribe lo implementa nos maneho pa frena e posibel daño den futuro. Sin haci esaki Aruba ta simplemente sinta warda pa lo mas pior pa tuma lugar. Cientificonan den mundo a cuminsa cualifica cu sigui cu e custumber di manda CO2 den aire anto incontrola ta significa contribui 'wowo habri' na final di humanidad. E lo inicia hora cu varios isla den pacifico y den Caribe bai sea parcialmente of completamente bao di awa e lo significa cu e pueblo lo mester

busca otro destinacionnan pa muda y crea un bida. Pero e no ta termina ey, pasobra tanten cu nos keda depende di 'fossil fuels' anto keda manda CO2 den aire ... esaki lo causa cu esaki lo cuminsa afecta paisnan grandi tambe.... y e espacio pa e ser humano por biba lo cuminsa bira hopi y hopi mas chikito. E problematica di acepta ser humano di otro pais lo bira ainda mas comun y e por bati na nos porta tambe.... no pa nos acepta otro pero si nos no haci nada .... Aruba lo por perde locual ta nos industria di turismo cu otro palabra nos pilar cu ta duna nos nos entrada pa nos biba y lo pior ta cu lo por yega e dia fatal cu un gran mayoria di nos pueblo lo opta pa biba den exterior pasobra lo no tin un pilar turistico pa duna entrada na nos pueblo mas.

PPA ta keda accentua e problematica aki, pasobra PPA ta convencia cu 'climate change' y 'rising sea levels' lo mester forma parti di e 'agenda nacional' di Aruba y di Reino. Aruba a firma e acuerdo/tratado di Paris..... ki dia esaki lo wordo trata den parlamento di Aruba ? Ki dia pueblo di Aruba lo ricibi un splicacion di su contenido? Ki dia gobierno di Aruba lo presenta un maneho basa riba esaki na parlamento di Aruba ? Ki dia su contenido lo wordo trata den

parlamento di Aruba? Ki dia pueblo lo tende con atende esaki lo afecta nos presupuesto di pais Aruba algo cu e actual gobierno a core pe hopi tempo. Aruba lo mester 'wake up & smell the coffee'.

E proximo eleccion lo ta un oportunidad pa atende tur problematica pendiente. E maneho y solucion di PPA pa cu e 'cambio climatologico' y e 'rising sea levels' lo bay ta: A. Pone e asunto aki riba 'agenda nacional' di pais Aruba. (Cual lo encera discussion riba e materia aki den Consejo di Ministro, parlamento di Aruba y den pueblo mes cu diferente ngo's y partidonan politico interesa riba e materia aki.) B. Nombra un comision di experto cu lo haci un estudio riba e tereno aki. C. Cuminsa pone un suma riba presupuesto nacional di Aruba anualmente. D. Intercambia cu Hulandes encunto uso di experticio Hulandes riba e materia aki. Di presenta na pueblo kico esaki lo por costa pueblo esta e maneho/esfuerzo pa limita daño den futuro .....

PPA ta preparando pa ta participante den e discusion nacional necesario aki!! Un discusion cu e actual gobierno di Aruba y e actual constelacion di parlamento di Aruba visiblemente a core p'e.

**PPG**  
Paint Depot VBA

**Call/App  
Your  
Local  
Paint  
Experts**

**585 0500**

**5930477**

**Cumana #1(dilanti Cliffix**

**<https://www.facebook.com/ppgpaintaruba>**



Luigi Bergen di MEP:

# Tur Famia mester tin Awa y Coriente Conecta!

## Pone Man na Bo Curazon!!

### Desvia atencion

Mike, den su afan pa desvia atencion, pasobra otro ministro a tuma retiro di su gabinete, a dicidi di anuncia cu lo baha prijs di coriente, cual ta nada mas di un coreccion. E coreccion ta 15% pa residencia y 5% pa comercio. Un fundacion social, manera SVGA, SABA, Ambiente Feliz, Cas Marie, Sonrisa, Casa Cuna, Imeldahof lo keda sufri di e medida di Mike.

### Aumento 15% di Coriente

Dia 1 di Oktober 2014 Mike ta aumenta e prijs di coriente cu 15%. El manda Riot Comando bati hende muher, mama di famia, cu a protesta contra e inhusticia aki. Lastima ta, cu e motibo di e aumento drastico aki ta pasobra Mike de Meza, Ministro di Energia, a 'hedge' tur bari di petroleo pa 100%. Un ladroncia historico contra di pueblo. A kita e director di WEB Aruba N.V. for di trabao (pa pone ruman di ministro cu a bula afor). E ministro mes cu a comete e 'acto criminal' aki, a 'get away free'. Mihor bisa, el a 'get away with murder', pasobra tin casi 10 mil cas na Aruba ta sin awa y sin coriente.

**'Hedging' ta Causa Desaster**



'Hedge' su intencion ta pa paga un solo prijs riba un 'equis' cantidad di bari di petroleo (y no tur) pa un tempo cortico defini (bisa 3 luna), aunke e prijs di bari di petroleo bira mas caro. Mike a haci net lo contrario y a hedge (1) riba tur bari di petroleo, (2) net ora cu prijs di bari di petroleo a baha drasticamente, (3) pa 4 aña largo!!

E aventura aki, e mal decision aki, ta costa pueblo directamente 156 miyon florin. Riba dje

Mike a pone un medida di 15% riba prijs di coriente, cu mester a baha, door cu e prijs riba bari di petroleo a baha di un promedio di 120 pa 40 dollar mericano. E mesun decision devastador aki, di hedge 100% pa cuater aña, ta pone cu prijs di awa no por baha, tampoco.

### Tur Cas cu Away Coriente

Informacion cu nos tin, ta cu alrededor di 10 mil cas no tin awa y coriente. Nos mester haci, todo por todo, pa cada cas na Aruba tin awa y coriente pa semper. Gobierno como unico accionista por tuma e decision y yuda cada un famia.

Nos sa cu N.V. Elmar ta pone un meter di prepago, unda 30% di e recargo ta bay pa paga debe y 70% pa uso directo. Nos ta pidi un reparticion mas social, por ehempel di 10%-90%.

Derecho riba awa (limpi potable) ta un derecho humano desde 5 di Augustus 2010. E falta di dje ta un peliger pa nos higiena, pa nos salubridad publico. Nos ta di opinion cu mester reconecta tur meter di awa desconecta. Mester un areglo di pago social y guia social directo pa uso di awa na cada famia cu e meter ta desconecta.

Asina MEP ta desea pa cada cas, cada famia, tin awa y coriente

## Sun & Shade Optica



*Cumpra un bril completo y ricibi 30% descuento riba e montuur di bo gusto !!!*

*Buy 2 Get 3 EXPRESSIONS color contactlenses.*

*Buy 3 get 4 ACUVUE disposable contactlenses.*

### SUPER SALE DAYS and SHOPPING NIGHTS

*Diasabra 17 y Diabierna 23 di December 10am te cu 8pm*

*Riba e dos dianan aki so tin 30% riba e bril completo !!!  
di 6pm pa 8pm tin ambiente cu Gaita di muchanan di Mama Rosa*



*E ofertanan no ta valido hunto cu otro ofertanan of discount cards.*

*Bon pasco !*

*Divas in  
Concert*

## Chicas Gaiteras & Reencuentro

Enda da General di AR. 25 ta obtenibel na Citgo Esso Vile y Citgo Boulevard y tambe serca burintegrante di Chicas. Na porta ta bira AR. 35

Enda da VIP di AR. 50 ta obtenibel na e siguiente numbeman 5683704 / 6001967 / 5936804 / 6608106 / 5632300 / 5935079.

**17 Dec**

**Entertainment  
Center Dakota  
8:00pm-12:00am**

**Despues di un decada  
pa un solo  
presentashon, no  
perde!**



## DE KWALITEIT VAN HET OPENBAAR BESTUUR

# DE STRIJD TUSSEN ESTABLISHMENT/ELITE EN DE BEVOLKING KOMT OOK OP ARUBA IN 2017 (deel 1)

PRSTITUEES VERKLEED ALS POLITICI.....

HET SCHANDAAL VAN DE WEEK

Wat een ongelooflijk vieze stinkbende is de politiek toch overal ter wereld en zeker ook op Aruba; de aankondiging dat Andin Bikker een gecombineerde samenwerkingslijst aangaat met ex-minister en ex-AVP'er Otmar Oduber wordt overal op Aruba gezien als een smerige, vuile politieke streek die weer eens bewijst dat politici van tegenwoordig politiek bedrijven voor hun status en eigen gewin en dat politici grote schijnheilen en leugenaars zijn die zich niets aantrekken van de bevolking. Andin Bikker moet en zal nu eenmaal minister van Justitie worden, dat is zijn enige en heilige doel.

Bah, wat een flopperel. Bah wat een vieze kerel, een prostituee is er nog schoon bij. Terecht beschrijft Nico van der Zee in de Amigoe van 2 december Bikker als een gehaktbal, als een man met het charisma van een bal gehakt. Zonder ruggegraat kun je daaraan toevoegen en zonder enig karakter.

## ANDIN BIKKER, DE MAN MET HET CHARISMA VAN EEN BAL GEHAKT

Oranjestad is vervallen tot een gemene stad vol slangen en ratten waar de burgers van Aruba in 2017 snel mee moeten afrekenen. Om Aruba te redden uit de financiële, economische, politieke, bestuurlijke, sociale en morele problemen, zijn goede, eerlijke mensen met echte idealen nodig en bevlogen en oprechte leiders die weten wat er mis is in onze samenleving en wat er leeft onder de bevolking en wat er door de bevolking gedacht en uitgesproken wordt.

En dat kunnen geen politici zijn, dat moeten deze keer outsiders zijn die Aruba voor eens en altijd gaan schoonmaken net zoals in Amerika Donald Trump dat gaat doen in Washington, Marie Le Pen in Frankrijk, Nigel Farage in Engeland, Geert Wilders in Nederland en de Piratenpartij

in IJsland. Over de hele wereld wordt er afgerekend met het politieke establishment en de elite door bevolkingen die zeer terecht professionele, bekwame outsiders verkiezen boven het establishment van de gevestigde politieke elites met hun eigen partijkartels.

## DE STRIJD TUSSEN ESTABLISHMENT/ELITE EN DE BEVOLKING KOMT OOK OP ARUBA IN 2017

Ik voorspel het u hierbij in Solo di Pueblo voor het eerst als een historische aankondiging: in 2017 gaan we ook in Aruba het gevecht meemaken van de gewone burgers, de werkers, de bevolking tegen het establishment, de elite,

de politieke abusers, de partijkartels, de partij sponsors, de geprivilegieerden met hun omgekochte media en partijsnobs. Zoals in Amerika de bevolking onder leiding van Donald Trump, Amerika van de Democraten en Republikeinen heeft terugveroverd, zo gaat de Arubaanse bevolking Aruba terugveroveren van het partijkartel van premier Eman en de AVP en de bevolking zal de AVP, PDR en Forsa Nobo naar huis sturen.

## PROSTITUEES

Andin Bikker, Monica Kock, Marisol Lopez-Tromp, Tico Croes, Fito Croes, Harry Koeman van Cafe De Plaza worden allen genoemd als hoog op de lijst benoemden van Forsa Nobo. Het is eigenlijk te bespottelijk voor verdere woorden dat Andin Bikker meent dat hij zijn 3000 stemmen zal behouden, dat Otmar Oduber zijn 4000 stemmen zal behouden en dat ze samen dus goed zijn voor 3 zetels en dat hij op die manier eindelijk eens minister van Justitie zal worden! Die man heeft rechten gestudeerd maar nu blijkt dat hij zijn hersens in zijn achterwerk heeft zitten in plaats van in zijn hoofd! Behalve zijn eigen familieleden gaat geen hond meer op Andin Bikker stemmen,

over het hele eiland wordt Bikker nu al uitgelachen! Oduber is een gehate man op Aruba; gehaat door alle hotelwerknemers, door de handel vooral de handelaren in de stad die hij met zijn stomme parkeermeters finaal kapot heeft gemaakt, door alle taxichauffeurs, door vakbonden en door AHATA.

Het is 100 procent uitgesloten dat hij zijn 4000 stemmen van 2013 behoudt. Monica Kock is al eerder afgekeurd, Marisol is politiek dood en als Harry Koeman zo stom is om als grote sponsor van Oduber op diens lijst te gaan kost hem dat zijn Cafe De Plaza want Hollanders weten drommels goed hoe groot de hekel van Oduber tegen Hollanders is en geen Hollander steunt Oduber.

Ook prostituees verkopen lichaam, hart en ziel voor geld en eigen gewin en daar lijkt het bij Andin, Monica, Marisol, Fito, Tico en Harry Koeman ook wel op.

## MEP

MEP is volkomen geparalizeerd door een gebureaucratizeerde partijstructuur waarin bijvoorbeeld een grote stemmentrekker als Glenbert Croes nul komma nul te vertellen heeft.

Deed Glenbert de afgelopen week nog een fantastische aankondiging dat MEP en bloc tegen het amendement over homorechten zou stemmen, werd hij triest genoeg onmiddellijk door de partijleider en de partijraad teruggefloten.

MEP gaat ten onder aan bureaucratie, besluiteloosheid en gebrek aan actie en dynamiek. De partij is veel te passief en



afwachting tot het succes in 2017 vanzelf komt. Succes komt echter niet vanzelf als een cadeau of als regen uit de lucht; voor succes moet gepland en pro-actief hard gewerkt worden. MEP zal voor haar gebrek aan actie een zware prijs betalen in 2017.

## ARUBA MERECE UN CAMBIO Y E CAMBIO TA BIN

Ik quote uit de Solo di Pueblo van 1 december: "E pueblo aki a sufri na man di e mal gobierno Mike Eman 1 y 2. E pueblo su deseo ta pa bini un cambio pa Aruba. Cu lo tin despues di September 2017 un bon gobierno. Cu tin ministranan cualifica, cu e miho expertonan". En dat gaat er op Aruba komen.

Zoals outsiders Pim Fortuyn en Donald Trump de onvrede van de Nederlandse en Amerikaanse bevolking herkenden, zo zal er ook op Aruba een outsider, een non-politicus of een partij van outsiders zich aankondigen, een groep mensen die met hart en ziel Aruba gaan redden uit de puinhopen van vele, vele jaren van onbekwaam schrikbewind door prostituees die verkleed als politici Aruba helemaal kapot hebben gemaakt en die hun vieze business deden om geld en eigen gewin.

Wordt vervolgd Hugo Kalkoen



# 'Sinterklaas riba Caya' di PANA, un biaha mas ta pone sonrisa riba cara di hopi mucha y hende grandi



Pa di dos aña consecutivo, un grupo di residente Venezolano, bao di e nomber di Fundacion PANA ("Pa Amor di Nos Aruba") ta demostra con hopi nan ta stima e comunidad cu nan ta biba aden. Durante e prome siman di December, e voluntarionan di PANA a colecta y procesa donacion di paña, cos dihunga y cuminda. Diasabra ultimo, pick upnan yen cu regalo a sali riba un parada pa distribui nan hunto cu Sinterklaas y Zwarte Piet den algun di e barionan di Aruba, for di Noord te San Nicolas.

Den cooperacion cu Minister di Asuntonan Social, a reuni grupo di muchanan na Centro di Bario Noord, Club

Universal na Pos Chikito y tambe na YMCA San Nicolas. E grupo no solamente a hiba regalo, pero tambe hopi alegria y musica pa comparti e spirito di Pasco cu esnan cu tin mas mester di dje. Lidernan di PANA, Alberto Perret Gentil, Franz Sydow y Domingo Aldazoro kier gradici e coordinadornan di e evento Veronica van der Dys, Pilar Sydow y tur hende cu a contribui y a haci di 'Sinterklaas Riba Caya', un exito grandi. Pa mas informacion riba PANA of relacion cu Sinterklaas Riba Caya, por fabor tuma contacto cu Alberto Perret Gentil na 593-4730.

Leyenda pa Potret:

1. & 2. Sinterklaas



y Zwarte Pietnan entregando regalonan na YMCA San Nicolas.

3. Entre e voluntarionan tabatey e famoso celebridad Venezolano Maite Delgado, mira aki cu dos otro miembro di PANA.

4. Miles di saconan di regalo a keda

prepara segun edad, genero y necesidad.

5. Mucha y adultonan contento na Centro di Bario Noord.

6. Boluntarionan ta sacando regalonan

for di pick upnan cu a forma e parada di Sinterkaas diasabra ultimo.

7. Tur hende cla pa subi caya hunto cu Minister Paul Croes di Asuntonan Social.

FUNDACION  
**PANA**  
Pa Amor di Nos ARUBA





# Looking great, paying less

## MEGA OUTLET



### New Arrivals in store Mega Outlet & Fashion



**Santa Cruz nr. 60**

## DILAILAH BEAUTY CLINIC

PAKETE SPECIAL  
PA LUNA DI  
NOVEMBER.

- ◆ MANICURE
  - ◆ PEDICURE
  - ◆ BACK MASSAGE
- PA SOLAMENTE  
**AWG 100,=**



TEL: 5867272 ~ 7303327

ADRESS: NOORD 82A

*Un Mainta Diferente*

Top 95c

Lyonel Dirksz



*Tur dialuna pa diabierna di 9or di mainta pa 12or*

**Un Mainta Diferente**

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula,  
humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.



## Torneo HEINEKEN femenino fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

# Aruba Bank Lady Tigers ta derota Tanki Leendert Girls pa mantene nan mes solido na segundo puesto

Torneo HEINEKEN fast pitch femenino a continua riba veld di Dragon Hitters.

E fuerte equipo di Aruba Bank a mustra solido riba tereno tras di tremendo pitcheo di Mandy Angela kende a wordo releva pa Rudlyn Ras y asina sigura un victoria.

Mester acentua cu Tanki Leendert Girls a pone precion desde promer inning anotando 2 careda den promer inning pero no por a remolka mas.

Aruba Bank Lady Tigers 7 careda, 8 hit, 2 error. Tanki Leendert Girls 2 careda, 3 hit, 2 error.

Rubia Ras kende ta wordo releva pa Elianne Kock a resulta pitcher perdedor.

Mihor bateadornan pa Aruba Bank ta Riangela Flanegin 3-3, Yonina Sint Jago, Ilajay Tromp, Nikkaela Jacobs tur di 2-1, Rudlyn Ras y Carienne Brete di 3-1.

Pa Tanki Leendert Girls a destaca na plato den causa perdi Mildred Kock 3-2, Emileen Kock 1-1.



Cu e victoria aki Aruba Bank a posiciona su mes solido na segundo lugar cu 3 victoria y 1 derota.

Tanki Leendert Girls tin 1 victoria y 3 derota. Softball fast pitch den pleno desaroyo.





# Señora Margaritha Geerman a celebra su 80 año

Ayera a cumpli un año mas di bida Señora Margaritha Geerman. Pabien ta haña felicitacion di su esposo Christobal Geerman y tambe di parti sobrino y sobrinonan e sobrina y sobrinanan y demas famia

y amigonan. E fiesta tabata hopi anima pa Mariachi Vicente Tromp. Cu Dios drama su bendicion a riba Margaritha pa e sigui goza den bon salud y cu e por cumpli hopi mas año di bida.





# Na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Center Brazil Taekwondo Stichting a sali best team y Joshua Klabér a sali best fighter



Diasabra ultimo a tuma lugar e ultimo campeonato nacional organisa pa San Nicolas Taekwondo Center bou guia di Master Eric Barry. Aaron Jacobs a registra e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting. E la registra e team cu algun cara nobo cu a subi e veld di combate pa prome y di dos biaha y asina a dunanan e oportunidad di demonstra nan habilidad.

Joshua Klabér a score un biaha mas na e campeonato nacional di San Nicolas Taekwondo Center aki y a duna un bon bataya den e categoria di cadet y asina e la wordo escogi como mihor bringador. E team elite mes ta descansando te cu dia 23 di December pa asina nan cuminsa prepara pa aña 2017. Brazil Taekwondo Stichting a cera aña 2016 cu e campeonato di San Nicolas Taekwondo Center cu un team dinamico cu a consisti di e siguiente atletanan; Eijah Mackay, Danon Delamore, Joshua Klabér, Lixsandra Bello, Diziara Ponson, Dillon Brown, Qvion Lints y Marylinn Fradl. Brazil Taekwondo Stichting ta contento cu e team cu a wordo forma pa Aaron



Jacobs kendenan a bringa Team Cup.  
y a logra bay cu e Best



Pabien pa e atletanan di Taekwondo Stichting cu e  
parti di e directiva di Brazil logronan grandi aki.



# Garage Cordia hopi contento di a sostene Fundacion Sonrisa Lizmaury Kock a gana rifa di auto di Fundacion Sonrisa



Na Garage Cordia a tuma luga un bunita evento diasabra anochi, cu un showroom completamente yen di hende, pa saca e feliz ganado di e auto cu Fundacion Sonrisa a rifa. Pa e anochi aki a conta cu bishita di Sinterklaas y su Pietnan, meymey di un "Christmas Town" crea special pa e ocasion aki.

Angelique Perez-Kelly, coordinado di Fundacion Sonrisa a duna di conoce cu e actividad aki a ser teni riba Dia Internacional di Personanan cu Limitacion. Di tempran caba tur hende a yega y a cuminsa prepara e mesanan. A duna e clientenan e oportunidad pa trece nan productonan y cuminda pa vende. Tur hende tabata pendiente pa e rifa di Sonrisa. Tabata prome biaha cu nan ta tene un rifa di un auto y el a bay di un forma tremendo.

E ganado ta Lizmaury Kock di Casibari # 13-C, cu no por tabata presente pasobra e tabata trahando e momento ey, pero su mama a ricibi e premio p'e. Nan a yam'e mesora pa dun'e e sorpresa cu el a gana e auto nobo aki.

"Nos ta hopi contento cu tur cu a contribui. E placa ta pa nos por sigui duna servicio, duna e miembronan e servicio cu nos ta ofrece. Pa e miembronan tin un sonrisa riba nan cara. Nan tabata full pendiente pa e bendemento di e rifa y pesey ta bunita pa mira cu nan mes tabata enfoca riba e bendemento... Nan ta Sonrisa, sonrisa ta di nan, no ta di nos", asina Perez-Kelly a expresa. Pa loke ta e trato cu nan a ricibi di Garage Cordia, el a bisa cu esaki tabata sublime.

Vanessa Hollander, encargadue departamento di Benta y Mercadeo di Garage Cordia a duna di conoce cu esaki tabata un



celebracion cu pa hopi luna nan tabata preparando hunto cu Fundacion Sonrisa. A scoge e fecha special aki cual tabata Dia Internacional di Personanan cu Limitacion. E meta di Sonrisa tabata pa rifa un auto y conhuntamente nan a traha riba un plan.

Durante mas o menos 8 luna, tur e miembronan di

Sonrisa a yuda vende e bukinan.

Garage Cordia semper ta para cla pa yuda tur instancia y den e caso aki nan ta hopi contento cu Sonrisa acerca nan. Ya caba nan a pidi pa otro aña tene e evento aki tambe cual tabata un exito total, Vanessa Hollander a finalisa bisando.



## 'Taskforce contra Traficacion y Contrabanda di Hende Aruba' ta organisa tres dia di training y informacion over di traficacion di hende'

Taskforce contra Traficacion y Contrabanda di Hende Aruba ta organisa tres dia di training y informacion riba e dianan 7, 8 y 9 di december 2016. Durante e training lo wordo splica kiko ta traficacion di hende, kiko ta e signalnan di traficacion di hende y kiko por wordo hasi pa stop e. Trainer lo ta Shamere McKenzie, cu tawata un victima di traficacion di hende den pasado. El a conoce su traficador momento cu el a busca un manera pa hanja placa pa bai scol. E tawata un nice hende cu a splik'e cu e por a gana hopi placa dor di baila den un club. Pero esei no tawata berdad y den e anjanan siguiente el a forc'e pa traha como prostituta y bailarina exotico. Shamere a bias no hopi biaha y a wordo maltrata severamente pa via di esei. Scapa no tawata possible te cu polis a arresta su 'boyfriend' y e por a conta su storia. E ta un storia over un muher

cu a scapa for di sclavitud moderno. U muher cu ta usa su experiencianan pa informa otro over di e risiconan pa bira victima di traficacion di hende y con conocimiento di e signalnan por preveni esei.

E training ta wordo organisa riba dia 7 y 8 di december 2016 pa empleadonan di airport, aerolineanan, hotel, transporte y otro organisacionan interesa. Den e training nan lo wordo informa over e signalnan di traficacion di hende, con pa reconoce nan y kiko pa hasi ora tin un sospecho cu tin traficacion di hende. Dor di esei lo por crea un chance pa traficacion por wordo preveni trempan. E training lo ta den vergaderzaal di ATIA na Pedro Gallegostraat 6, di 9 pa 12 or y di 13.30 pa 16.30 or. Dia 9 di december 2016 tin dos session di informacion na Cas di Cultura. Di 9 pa 12 or tin un session pa studiantenan di MAVO, HAVO, VWO,



EPI and EPB. Nan lo wordo informa over di e risiconan pa bira victima di traficacion di hende ora di bay studia afo, especial den e forma di 'Loverboys'. Di 13.30 pa 16.30 or lo tin un session pa publico general of empleadonan cu no por a bini e otro trainingnan. Entrada ta free, pero preferiblemente registra na [lcmm@kparuba.com](mailto:lcmm@kparuba.com). Tur sessionan ta den Ingles.

## Orange Matras Fabriek



*Habri aña cu...*

Ta fura set di sala, tv chair, set di comedor

Ta fura tambe matras box.

Ta bende matras nobo, nobo cu box

Pa mas info call 588-7468/592-3344

## Tatichi Snack Take Away

### Menu pa 5 DEC 2016

#### HEALTHY: 1

1/2 Chicken Horna, Fresh Salad, Boonchi Berde, Veggies  
F13,50

#### HEALTHY:2

Grill Pork Chop, Fresh Salad, Boonchi Berde, Veggies  
F12,50

#### REGULAR:1

1/2 Chicken Horna C/Sauce, Arros Blanco of Moro, Batata, Salada, Banana - F13,50

#### REGULAR:2

Grill Pork C/Sauce, Arros Blanco of Moro, Batata, Salada, Banana  
F12,50

#### REGULAR:3

Fried Grouper C/Sauce, Arros of Funchi, Salada, Batata, Banana  
F12,50

Foam Box 8" x 8"

#### AYACA HERBI:

Sin Pica of Poco Pica F8,00  
Pica Brabo F8,50

#### SOPPI CARNI

16 oz F 8,50  
24 oz F 12,50

Pan Cu: Sanger Yena, Carni Stoba, Bakijouw, Mix Seafood, Beef Cutsmall, Curry Chicken, Spam C/ Banana



Por Yama Nos Libremente na  
582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

#### Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE  
6:30a.m - 1:30p.m

DIASABRA 7.00am - 1.00pm



# HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND

## Den Haag schudt op zijn grondvesten: woedend GeenPeil gaat de politiek in!

Jan Dijkgraaf wordt de lijsttrekker van de nieuwe partij GeenPeil. De partij is de opvolger van de GeenPeil-organisatie die zich inzette voor het Oekraïne-referendum en die sindsdien druk zet op de politiek om het resultaat serieus te nemen.

GeenPeil, een initiatief van onze roze vrienden van **GeenStijl**, heeft het helemaal gehad met de eurofielen die het in ons land voor het zeggen hebben. Bij het Oekraïne-referendum was de uitslag duidelijk: Nederlanders willen niet dat er een deal gesloten wordt met Oekraïne. Punt.

Op ongelooflijk creatieve wijze heeft het kabinet die heldere "nee" geïnterpreteerd als een "ja, mits". En dus onderhandelt Rutte met de Europese Unie en Oekraïne om enkele aspecten van het associatieverdrag te veranderen. Dat is leuk, dat is natuurlijk helemaal niet wat de kiezer bevoelen heeft. Die heeft alleen maar heel duidelijk gezegd: "Nee, geen verdrag!"

Maar ja, rubberen Rutte zou rubberen Rutte niet zijn als hij vervolgens wat buigt, en alsnog een manier vindt om zijn wil door te drukken. En dus wordt het "nee" gewoon genegeerd.

Gezien die onacceptabele gang van zaken kan het niemand verbazen dat ze bij GeenPeil met de dag bozer worden. Het resultaat?

Initiatief GeenPeil begint een politieke partij. Na het referendum over het Oekraïne-verdrag wil GeenPeil nu van binnenuit de politiek opschudden... maandag 5 december wordt Jan Dijkgraaf (54) gelanceerd als de lijsttrekker van GeenPeil in de oude Prodent-fabriek in Amersfoort. Dit

wordt bevestigd in kringen van GeenPeil.

Dijkgraaf is, onder meer, de bekende columnist van Metro, waar hij zijn column nu vaarwel heeft gezegd vanwege zijn werkzaamheden voor GeenPeil. Ook is hij bijzonder actief op Twitter. Qua politieke opvattingen lijkt hij redelijk veel op Jan Roos, de leider van VNL, hoewel ik denk dat hij iets minder van 'een kleine overheid' is en meer gefocust is op de werking van de **directe democratie zoals referenda**. Dat sluit natuurlijk goed aan bij de denkbeelden van GeenPeil.

De nieuwe partij heeft meteen ongelooflijke grote ambities. Zo wil het campagne team de grootste ledenpartij van Nederland worden. Dat zal geen sinecure zijn: de oude partijen zijn weliswaar kleiner dan voorheen, maar nog altijd kunnen zij pochen dat ze een ledenbestand hebben van vele tienduizenden kiezers. Het zal mij enigszins verbazen als GeenPeil daar overheen kan gaan, maar wie weet: als het team achter GeenPeil ergens goed in is dan is het mensen via Internet organiseren. Feitelijk zijn dit natuurlijk niet alleen de mensen achter GeenStijl, maar ook — in ieder geval deels — de mensen die PowNed hebben opgezet. Ze hebben dus behoorlijk wat ervaring op dit gebied.

Opmerkelijk genoeg lijkt GeenPeil behalve de focus op minder EU en **meer directe democratie** geen vaste ideologie te hebben. Ze zijn van plan om het verkiezingsplatform op TROTS-wijze vast te stellen, wat aan sommige commentatoren al de bijnaam "Trots 2.0" heeft ontlokt:

Uit de boezem van GeenPeil kan



worden opgetekend dat ieder groter voorstel dat in de Tweede Kamer speelt door de leden online wordt beoordeeld. Jan Dijkgraaf beweegt zich dan door de Tweede Kamer als politieke vertolker van de opvattingen van het GeenPeil-ledenbestand. Volgens hun eigen site betekent dat **'meer inspraak in een democratie van iedereen'**.

Met andere woorden, het wordt een **vol-populistische partij**. Net zoals Forum voor Democratie dat wil zijn, net zoals de PVV eigenlijk, en misschien zelfs ook een beetje als VNL.

Aan de ene kant is dat natuurlijk best prima: het zorgt ervoor dat er weer een vuist gemaakt kan worden **tegen het establishment**. Maar de vraag dringt zich wel op: zorgt dit niet voor veel te veel versplintering? Uit alle onderzoeken blijkt dat de populistische partijen er niet voor zorgen dat er op rechts ineens zetels bijkomen. Met andere woorden, het is niet zo dat linkse kiezers opeens de overstap maken naar een rechtse (populistische) partij. Het enige dat er gebeurt is dat kiezers van de ene rechtse club overstappen naar de andere rechtse club. Daar hoeft niets mis mee te zijn, maar het wordt wél problematisch als dit ervoor zorgt dat geen van die nieuwe partijen de kiesdeler haalt. Dat betekent immers dat ze geen van allen in de Tweede Kamer komen.

Ik ben helemaal voor nieuwe par-

tijen en de **wens om het establishment te bestrijden**, maar LP (Libertarische Partij, VNL, FvD en nu GeenPeil; het kon allemaal weleens iets te veel van het goede zijn. In de komende maand gaan we zien welk initiatief er boven uit stijgt. Die partij in kwestie zal de leiding op zich moeten nemen en de verzamelplek worden voor alle ontevreden rechtse kiezers die willen rebelleren, maar weinig op hebben met de oudere alternatieven waaronder de PVV.

Het is dus zaak om de komende tijd in de gaten te houden welke partijen potentie hebben en die vervolgens te steunen.

Commentaar van Hugo Kalkoen: Ook in Nederland neemt de ontevredenheid van de bevolking toe en daarmee de roep om het establishment te bestrijden, de parlementaire democratie te vervangen door een participatieve democratie, een directe democratie met referenda en met meer inspraak van de bevolking in een democratie van iedereen!

Commentaar van Hugo Kalkoen: Ook in Nederland neemt de ontevredenheid van de bevolking toe en daarmee de roep om het establishment te bestrijden, de parlementaire democratie te vervangen door een participatieve democratie, een directe democratie met referenda en met meer inspraak van de bevolking in een democratie van iedereen!



## Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!



# HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND

## De Wilders-revolutie breekt los: PVV wil overal de gemeenteraad in

Het is zover: de PVV zet een offensief in om eindelijk overal in Nederland in de gemeenteraad te komen.

Geert Wilders kondigt dat zelf aan in een video die hij gisteravond online zette.

"15 maart is pas het begin," zegt de PVV-kopman, "want ik heb goed nieuws. De PVV wil in 2018, bij de volgende gemeenteraadsverkiezingen, in zoveel mogelijk gemeenten mee gaan doen. Van provincie tot provincie, van stad tot stad, van dorp tot dorp, **óveral gaan wij ons land terugveroveren.**"

Want ja, het is Wilders menens. Hij ziet dat de politieke élite stug doorgaat met het kapotmaken van ons land. Het enige wat je dan kunt doen is een revolutie ontketen. Een vreedzame revolutie, natuurlijk, maar daarom niet minder een revolutie.

"En daar hebben we ú voor nodig," gaat Wilders verder. "Want de Partij voor de Vrijheid is niet alleen van de Nederlanders en voor de Nederlanders, maar vooral ook door de Nederlanders. **En samen gaan wij Nederland bevrijden van de politieke elite**



**die ons land kapot wil maken."**

De PVV staat open voor zoveel mogelijk mensen. Daarom roept Wilders alle geïnteresseerde Nederlanders op om zich aan te melden. "Dus wilt u zich in uw gemeente inzetten voor ons geld, onze zorg, onze cultuur, onze veiligheid, en onze lokale democratie? Houd dan mijn Facebookpagina goed in de gaten, want binnenkort kunt u zich aanmelden om in 2018 in uw gemeente raadslid te worden voor de PVV."

Om zijn doel te bereiken denkt

Wilders goed samen te kunnen werken met lokale partijen. Zoals hij uitlegt is dat helemaal geen gekke gedachte:

**"De burgers zijn de huidige partijen zat.** Lokale partijen delen ónze standpunten. We horen al van mensen uit die fracties die willen overstappen."

Ik twijfel er geen moment aan dat Wilders hier deels toe besloten heeft omdat hij de hete adem van VNL, Forum voor Democratie en, natuurlijk, GeenPeil in zijn nek voelt. Hij beseft dat die partijen gaan profiteren als de PVV nog

steeds niet overal meedoet, en dus ontketent hij de electorale, populistische revolutie waar we in Nederland al even op hebben zitten wachten. Voor veel ontevreden kiezers zal de reden echter redelijk irrelevant zijn; het gaat erom dat de PVV nu overal gaat meestrijden en daardoor alleen maar meer voor elkaar kan krijgen.

Ik denk dan ook dat we ons kunnen opmaken voor een **populistische revolutie** zoals we die in Nederland eigenlijk nog nooit gezien hebben. Wilders zal die dans vrijwel zeker leiden, en misschien dat de andere, nieuwere partijen daar ook van kunnen profiteren. Hoe dan ook is het natuurlijk geweldig nieuws dat de **politieke elite nu eindelijk bestreden wordt.** Laat die onkent-ons clubjes maar zetels verliezen aan de outsider partijen. Hoe kleiner het establishment, hoe beter voor Nederland.

**Commentaar van Hugo Kalkoen: Ook op Aruba zal het in 2017 gaan om de strijd van de Arubaanse burger tegen het politieke establishment en de politieke elite. De burgers zijn de huidige partijen zat, dat is een trend in de hele wereld!**

## Noticia Hulandes...

### Omstreden pijplijn North Dakota mag niet door indianengebied lopen

De Amerikaanse overheid geeft geen toestemming voor een omstreden oliepijplijn door North Dakota als de geplande route niet wordt aangepast. Dit is een opvallend besluit na wekenlange protesten tegen het project.

"Het is duidelijk dat we andere opties moeten onderzoeken voor de pijplijn", stelde een woordvoerder van de US Army Corps of Engineers zondag.

Het besluit is een flinke overwinning voor de milieuactivisten en de

indianen die al wekenlang protesteren tegen de aanleg van de lijn.

De 3,7 miljard dollar kostende aanleg van de bijna 2.000 kilometer lange pijplijn is zeer omstreden. De lijn, die per dag een half miljoen vaten olie moet vervoeren, gaat onder meer door een gebied waar Sioux-indianen wonen. Zij vrezen dat de leiding kan gaan lekken en zo het drinkwater in het indianengebied kan gaan vervuilen.

Bovendien vormt de leiding een bedreiging

voor beschermde natuurgebieden en zou de leiding door heilige plaatsen van de indianen lopen.

#### Opnieuw bekijken

De pijplijn loopt van North Dakota via Illinois naar zuidkust van de VS. De aanleg van de pijp is sinds september vertraagd. De Amerikaanse overheid had beloofd de vergunningen om in het indianengebied te bouwen opnieuw te bekijken.

De regering Obama heeft sindsdien al een aantal

keer bij de aanleggers van de pijplijn aangedrongen op een beter onderzoek naar andere routes. Maar hier aan was geen gehoor gegeven. De demonstranten hadden aangedrongen op een overheidsbesluit voor half januari, als Donald Trump aantreedt als president.

#### Hard optreden

Trump staat bekend als voorstander van dit soort projecten en zou vrijwel zeker toestemming geven voor de aanleg van de pijplijn volgens de geplande route. Bovendien

blijkt hij volgens The Guardian nauwe banden te hebben met het bedrijf achter een omstreden project.

De protesten namen de afgelopen weken toe. Honderdendemonstranten trotseerden vrijwel dagelijks de ijzige kou in North Dakota om hun ongenoegen over de aanleg kenbaar te maken.

De politie trad relatief hard op tegen de demonstranten: zo werden ondanks de kou waterkanonnen gebruikt.



*"Nos ta hopi contento cu su servicio y experticio"*

## A scoge Michael Brouwer como empleado di luna

Ta un custumber cu tur luna Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta eligi su empleado di luna.

Pa e luna di november a nomina Michael Brouwer como "empleado di luna" na e instituto di cuido.

Sr. Richard Fingal, Manager di e departamento di Automatisacion na Hospital a duna di conoce cu nan mesun clientenan interno ta esnan cu a nomina Michael.

"A scoge pasobra e ta integro, e ta hopi servicial, e sa hopi cos di siguridad, di camaranan y p'esey el a wordo nomina y ami ta sostene esey.

Si ta un cliente ta bisa esey di mi team, wow", asina Richard Fingal a expresa.

Banda di esaki, sra. Milka Wernet, manager di e departamento di siguridad ta e persona cu a scoge Michael Brouwer y el a bisa cu nan mester hopi ayudo di e departamento di IT y Michael como experto ta esun cu nan ta puntra pa yuda pa drecha e camaranan, ora mester di camaranan extra of proyectonan pa e camaranan nobo pa Hospital.

"Mas tanto Michael ta esun cu ta yudando nos



cu esaki.

Semper el a muestra su profesionalismo pasobra el a sigui studia e camaranan aki asina

bon. E ta duna nos conseho riba kico ta bon. E sa kico ta esun corecto pa Hospital", el a señala.

Segun Milka Wernet, e ta encarga di e camaranan pero Michael ta e experto y conoce e camaranan por completo.

"Nos ta hopi contento cu su servicio pasobra ora cu nos tin problema e ta yuda nos.

No cu camara so sino cu otro problemanan di IT tambe.

P'esey di hopi tempo mi a purba pa mira con nos por nomina Michael como empleado di luna tambe", el a duna di conoce.

Un pabien grandi ta bay na Michael Brouwer cu a demostra di merece e nominacion aki y cu ta un ehempel pa otro coleganan den Hospital.

**Tip line 5926895**  
**solo di pueblo @**  
**gmail.com**





## Macuarima Kleuterschool a celebra fiesta di Sinterklaas

Diabierna mainta Zwarte Pietnan a pasa bishita Macuarima Kleuterschool pa celebra hunto cu e muchanan e cumpleaños di Sinterklaas cu ta dia 5 di December.

E muchanan a pasa hopi gezellig cu e Zwarte Pietnan, Sinterklaas a bira malo y pesey a manda e

Zwarte Pietnan so y bisa e Pietnan pa pidi despena Sinterklaas cu no por bin pero otro aña e lo zorg pa e ta presente hunto cu Zwarte Pietnan.

E Zwarte Pietnan a haci nan best pa tene muchanan di Macuarima contento.





# HOROSCOPO SEMANAL



**ARIES**  
Mar 21 - Abr 19

Tienes por delante muchos retos y desafíos, y tendrás que dar pasos firmes para evitar resbalones. Tu optimismo será de gran ayuda en estos tensos momentos porque te ayudará a ver el lado bueno de todo lo que te pase. Numeros de la suerte: 3, 12, 22 y 31.



**TAURO**  
Abr 20 - MAY 20

Algo de tu pasado puede preocuparte, pero tu fuerza interior y la fase creciente de la Luna te ayudarán a superarlo con éxito. Aprovecha tu vitalidad y optimismo para transmutar lo negativo en positivo. Numeros de la suerte: 8, 17, 28 y 46.



**GEMINIS**  
MAY 21 - JUN 20

Tendrás una vitalidad exultante y podrás enfrentarte con firmeza a algunos obstáculos que pueden estar impidiendo tus planes. En el amor, no soportarás los silencios ni las cosas que no sean claras. Numeros de la suerte: 18, 20, 32 y 36.



**CANCER**  
JUN 21 - JUL 22

Surgirán nuevas propuestas profesionales, y un proyecto arriesgado, que tú intuyes que va a ser bueno, te hará saborear pronto las mieles del éxito. La suerte va a ser generosa contigo y te sentirás ilusionado en el amor. Numeros de la suerte: 5, 17, 22 y 26.



**LEO**  
JUL 23 - AGO 22

Puede haber enfrentamientos con alguien que has conocido recientemente, pero intenta no darles demasiada importancia porque estás decaído y pueden afectarte más de la cuenta. Necesitas rodearte de la gente que te quiere. Numeros de la suerte: 9, 11, 25 y 36.



**VIRGO**  
AGO 23 - SEP 22

Aunque algo que te ilusiona puede haberse ido en el último momento, no sufras porque puede dar un giro inesperado muy positivo. Estás viviendo un periodo de avance y progreso en tu vida; no te desvíes de tu camino. Numeros de la suerte: 23, 38, 43 y 51.



**LIBRA**  
SEP 23 - OCT 22

Júpiter sigue en tu signo y trae suerte y felicidad a tu vida. Además, desde el día 7, Venus te hará muy buenos aspectos y tendrás mucha magia y seducción. Serás puro sentimiento, emoción, intuición... y acertarás en todo lo que hagas. Numeros de la suerte: 6, 19, 30 y 41.



**ESCORPIO**  
OCT 23 - NOV 21

Tu intuición te ayudará a saber qué terreno pisas y a no hacer comentarios a personas que pueden traicionarte. Lo prohibido, el transgredir normas, el querer lo más difícil... te atraerá irresistiblemente. Numeros de la suerte: 5, 14, 19 y 26.



**SAGITARIO**  
NOV 22 - DIC 21

Felicidades. Con el Sol en tu signo podrás hacer realidad tus proyectos. El Cuarto Creciente te revitaliza y despierta tu lado más generoso y altruista. Déjate llevar por tus corazonadas porque vas a acertar. Numeros de la suerte: 6, 15, 34 y 50.



**CAPRICORNIO**  
DIC 22 - ENE 19

Días favorables para defender tus intereses o para encontrar el trabajo que estás buscando. No te dejes llevar por comentarios malintencionados y ve a lo tuyo. Si no tienes pareja, puedes conocer a alguien muy especial. Numeros de la suerte: 4, 18, 29 y 37.



**ACUARIO**  
ENE 20 - FEB 18

Los días 4 y 5 la Luna transita por tu signo y tendrás un halo mágico que atraerá mucho. Además, Venus ingresa en tu signo el día 7 y tu poder de seducción se va a disparar. Atraerás todas las miradas... Numeros de suerte: 12, 22, 33 y 47.



**PISCIS**  
FEB 19 - MAR 20

Pueden surgir dificultades y lo que realices te costará un doble esfuerzo, aunque el Cuarto Creciente de la Luna, el día 7 en tu signo, te dará la fuerza que necesitas para no darte por vencido. Déjate cuidar. Numeros de la suerte: 11, 14, 25 y 34.

## Botica na Warda:

**TE CU 10 DECEMBER 2016**

**Botica Aloe**

**Botica Centraal**

## Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di DEC 2016

MA	-- MA 19 RAMAUTAR
DI	-- DI 20 TROMP
WO	-- WO 21 VIS
DO 01 LINDEN V/D	DO 22 BODERIE
VR 02 LUCHMUN	VR 23 DE CUBA
MA 05 RAMAUTAR	MA 26 LINDEN V/D
DI 06 TROMP	DI 27 EVERY
WO 07 VIS	WO 28 GIEL
DO 08 BODERIE	DO 29 LINDEN V/D
VR 09 BRITT-CROES	VR 30 LUCHMUN
MA 12 DE CUBA	MA 02 JAN BODERIE
DI 13 EVERY	
WO 14 GIEL	
DO 15 LINDEN V/D	
VR 16 LUCHMUN	
WEEKENDDIENST	
03 - 04 DECEMBER	* VIS
10 - 11 DECEMBER	* BODERIE
16 - 17 DECEMBER	* DE CUBA
24 DECEMBER	* TROMP
25 DECEMBER	* DE CUBA
31 DECEMBER	* VIS
01 JANUARI 2017	* LUCHMUN

## Numbernan di Emergencia:

<b>Central di Brandweer</b>	<b>911</b>
<b>Polis</b>	<b>100</b>
<b>Sanicolas</b>	<b>104</b>
<b>Sta Cruz</b>	<b>105</b>
<b>Oranjestad</b>	<b>102</b>
<b>Shaba</b>	<b>107</b>
<b>Tip Line</b>	<b>11141</b>
<b>Hospitaal</b>	<b>527-4000</b>
<b>Centro Medico San Nicolas</b>	<b>524-8833</b>
<b>Ambulance</b>	
<b>Wayaca</b>	<b>582-1234</b>
<b>Sanicolas</b>	<b>584-5050</b>



Minister di husticia, mr. Drs. Arthur Dowers:

## Accion contra invasion di adicto y susedad ta sigui

### Husticia ta crea un team multi disciplinario pa combati e problema

Locual cu ta tumando luga na algun scol y cierto edificionan cu ta cera pa motibo di proceso di renovacion, unda cu adictonan ta pretende di "tuma over" e propiedadnan, ta mas cu un problema y un asunto cu mester di un acercamento multi disciplinario. E prome accion uzando un acercamento multi disciplinario contra e invasion di propiedadnan pa adictonan a tuma luga recientemente na e edificio di Colegio Frère Bonifacius.

Minister di Husticia y Asuntonan di Adiccion, mr. Drs. Arthur Dowers ta spli-ca cu for di e edificionan a saca diferente adicto y e tabata satisfecho pa mira cu algun di e personanan a acepta pa drenta un ciclo di tratamiento buscando pa cura di nan adiccion. E accionnan ta sigui na e otro scolnan y ta percura pa no solamente saca e adictonan for di e propiedadnan, pero tambe pa haci e luganan limpi y cera nan bek, Minister Dowers ta laga sa.

Entretanto lo tin un evaluacion tocante di e acercamento di adictonan cu ta riba caya, el a agrega.

E mandatario a remarca cu a busca un lista di tur adicto y lo ta moviendo cu e un grupo basta grandi, multi disciplinario, caminda lo atende cu cada persona y na prome luga lo ofrece cuido y tratamiento.

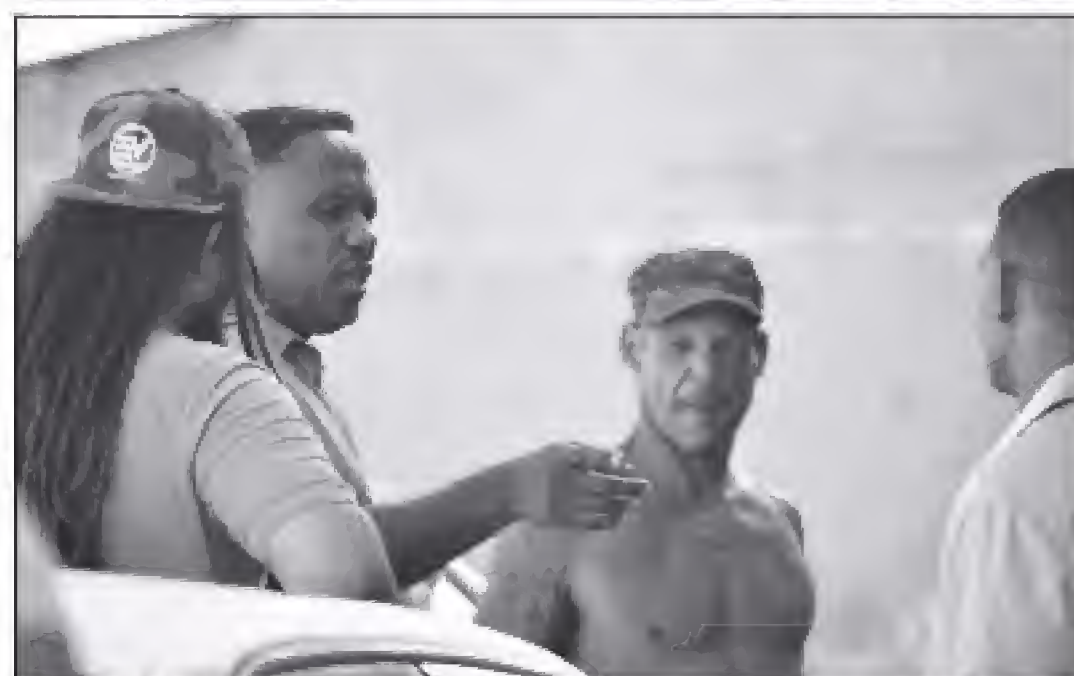
Minister Dowers a subraya cu den e situacion cu un adicto no ta acepta cuido ta haci bon cla na dje cu e no por sigui haci loke e ta haciendo, causando daño na comunidad, pasobra si un persona kier ta liber den nos comunidad e mester comporta su mes.

E adicto cu kier ta liber no por ta causando problema pa husticia y si e scoge pa keda molestia, keda comete actonan impugna cu leynan, husticia lo bay atende cune, el a bisa. Si acaso e persona no acepta yudansa y sigui ta un molester y/of peliger pa comunidad, husticia lo tuma paso y percura pa e haya tratamiento obligatoriamente. E scolnan pendiente di nan renovacion lo wordo haci limpi, y cera pa asina proteha e propiedadnan aki cu ta di Gobierno of un of otro fundacion.

Lo bay atende tambe cu susedad causa pa e adictonan mes y tambe cu e negoshi of individuonan cu ta paga e adicto un par di florin pa tira nan sushi di negoshi of cas afo, pasobra e sushi aki ta "end up" den hopi caso no den un container of bari, pero riba caya of den un propiedad bandona of bashi.

Tin adictonan cu a expresa durante di e accion na Colegio Frère Bonifacius cu si saca nan for di e edificio nan ta bay otro caminda y kibra drenta bay biba ilegalmente den otro edificionan. Consecuentemente, Minister Dowers a manda un señal fuerte pa e adictonan na cuminsamento di e accionnan aki. Primeramente ta ofrece nan un man pa nan bira miho, y integra den comunidad, ta duna nan un chens pa busca un miho futuro.

Pero tambe, cu si acaso nan sigui cu nan cu nan mal comportacion y molester husticia lo haya nan mes forsa pa atende cu nan uzando leynan existente pa pone nan bao di tratamiento obligatorio.



## SUDOKU

6	1	7	5	8	3	2	4	9
9	3	5			6			
4	8	2		7	9			
	6			3		9		5
	9	1		5			7	3
	5			1	7			
	7		8					4
	4	6				5		
5	2				1			

## Solución

6	1	7	5	8	3	2	4	9
9	3	5			6			
4	8	2		7	9			
	6			3		9		5
	9	1		5			7	3
	5			1	7			
	7		8					4
	4	6				5		
5	2				1			



# CLASSIFICADOS...

## CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

## TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

**Pa mas informacion yama**  
**738-0101 / 739-0101**

## TA REGALA

3 cacho chikito, nan ta jui di un pitbull y un dashhound.

Nan ta hopi dushi mes

Por hayanan pornada

**Pa mas info:567-6915**

## TA BENDE

Un shimis largo Blanco pa primera Santa comunion size 10.

Un solo biaha usa tambe cu zapato blanco sera size 5, pa solamente Afl 100.

Extra bonus un shimis 3/4 roos fucsia cu preto size 12.

**Pa mas info 593-6138**

## Fuel Injector Cleaning & Service

cambia basket filter seal ultrasonic cleaning high speed test, volume test, resistance test, idle test, lead test.

**Pa mas info:741-6275**

## TRAINING: "TAAL"

(pa:alumno di 6de klas di scol basico)

Dianan di training:

Dec.3,9,10,16,17,19

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Info: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr\_kelly@yahoo.com

## TA BUSCA

Security Guard masculino entre 25-45 aña. Mester tin MAVO diploma of equivalente. Por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Spaño of Ingles. Propio transporte.

**Pa mas info yama 5883677**

**Tip line 5926895**  
**solo di pueblo @**  
**gmail.com**

*Durante "Juristenmiddag"*

## Minister Arthur Dowers ta apoya mas intercambio entre huristanan

Recientemente a tuma luga e di dos "Juristenmiddag" (atardi pa huristanan) den aula di Universidad di Aruba. Ta trata aki di un encuentro pa huristanan local organisa cu e meta di hiba dialogo riba un tema di interes comun. E tema pa e sesion di diabierna ultimo tabata "Tin deseo pa un revision di e constitucion?"

Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a efectua apertura di e sesion. El a expresa su deseo pa cu e continuidad di e evento aki, pero tambe cu lo por bin mas sesion pa aña. Entre otro el a menciona e tema "peso/largura di strafnan", esta si strafnan mester ta mas largo of mas cortico, si mester haci cambianan den e leynan y ki cambianan lo mester haci.

E huristanan ta pensa cu e cambio di largura di strafnan lo por tin un influencia positivo riba e nivel di criminalidad na

Aruba, o sea lo por reduci criminalidad?

E mandatario a expresa cu tempo cu e tabata encarga cu e cartera di enseñansa, e tabata preocupa pa e hecho cu no tin suficiente debate social tocante loke ta tuma luga riba tereno huridico den e comunidad. P'esey mes, e di prome, y awo e di dos Juristenmiddag ta conta cu su entusiasmo, apoyo y sosten pa cu su continuidad y ampliacion di discusion y topiconan. El a bisa cu e ta spera di mira den medionan di informacion riba e contenido di presentacion y discusionnan cu a tuma luga pa motiva e combersacion comunitario.

Minister Dowers a gradici Universidad di Aruba y George Croes pa e iniciativa. El a comenta cu e topico cu a scoge pa e encuentro e biaha aki tin diferente angulo y e punto di bista ta cambia sigur dependiendo kende ta



envolvi.

Minister Dowers a desea tur esunnan presente un atardi fructifero y a enfatisa cu e lo kier mira pa aña diferente sesion di Juristenmiddag y cu mas informacion riba temanan relevante ta wordo comparti cu comunidad. Esaki sigur ta yuda tambe inicia e discusion den comunidad basa riba temanan huridico di interes general.





## Resultado di number:

### Diasabra 3 December 2016

#### Merdia

Catochi
3378
2672
7438

Zodiac
9588 Cancer

Big 4
2398

Diario
3567
2178
3189

Curacao
2268
0994
0628

#### Anochi

Catochi
0511
7685
2860

Zodiac
3169 Acuario

Big 4
8039

Super 4
5266

Lotto di dia
02-08-14-22-23

Lotto 5
10-15-18-21-34
Joker: 30 Letter: L

**Tipline: 585-9500**

## Resultado pa Diadomingo 4 December 2016

Catochi
4240
2453
4390

Diario
1218
4576
5770

Lotto di Dia
01-06-07-17-18

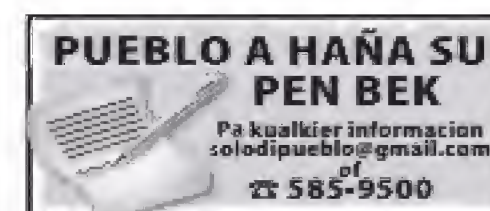
Big 4
9835

Curacao
6449
8807
2014

Super 4
7622

Sto Domingo
8567
7820
8399

Zodiac
0029 Sagitario



**Tip line 5926895**  
solo di pueblo @  
gmail.com



## E conocido M.H. atrobe ta drumi den un cura di cas cu no ta di dje y e ta biba leu di eynan

Diadomingo merdia a drenta informe di cu un habitante a descubri un persona desconosi drumi den su cura di cas na Cuquisastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin encontra cu e conocido

M.H. cual atrobe ta drumi den e mesun cura di cas unda e no ta biba.

Supuestamente e mester ta biba na Sividivi polis a lante for di soño cu hopi trabao y a hala su atencion debidamente y bay cun'e for di e sitio.





# St. John Kleuterschool su celebracion di fiesta di Sinterklaas tabata hopi bunita

St. John Kleuterschool tabatin un tremendo fiesta di Sinterklaas ultimo diabierna. Locual e muchanan a goza mas tabata ora Piet Bloblo cu su Pietnan a duna un show y e muchanan a pasa pret un rato yen di algeria. E muchanan a goza un mundo ora un di Pietnan

a cuminza cana ariba su manan Sinterklaas a parti hopi regalo pa cada un di muchanan.

Un pabienta bai na e cuater meneer y juffrounan cu a haci un tremendo trabou organizando e fiesta pa muchanan y pa nan pasa gezellig.



## Oracion di Dia

Den e Evangelio di awe nos ta lesa di algun homber cu ta bini serca Hesus cu un homber lam riba su dragbar. Pero como tawata tin muchu hende nan no por a hib'e paden serca Hesus. Pesey nan a subi riba dak, habri un buracu, laga e dragbar cu e homber lam ariba, baha meimei den e kring rond di Hesus. Ora Hesus a mira nan confiansa den dj'E, E

la bisa e homber lam: Amigo, bo picánan ta pordoná.

( Luc.5,17-26 ) Nos por observa cu e hpmbernan aki tawata tin un fe grandi te cu nan a sa di haya e medionan pa nan tin un encuentro cu Hesus. Nan no a laga niun obstaculo stroba nan meta y nan a haci algo cu ta sobresali di lo normal. Asina tambe Señor ta desea pa nos ta dispuesto pa yuda otronan, saliendo di nos orario y di nos comodidad pa nos por facilita na un gran manera e encuentro di otronan cu Hesus. Tata Celestial nos ta yama Bo danki pa un siman nobo. Danki pa Bo Palabra di fortaleza. Yuda cada un di nos pa nos por tin un fe grandi manera di e hombernan aki di Evangelio y pa nos haci nos maximo esfuerzo pa yuda otronan yega na Bo encuentro, sin laga niun obstaculo stroba nos pa medio di Cristo nos Señor

**AMEN**





## Aurora

Funeral Home

*Juan 11:25: Hesus a bisé : " Ami te e resurekshon l e bida. Esun ku pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba."*

Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento di esposa, mama, yiu y ruman:

### Abileen Yatzel Boekhoudt Albertsz

*Mihor conoci como "Abi"*  
\*21-12-1988 - †01-12-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



## Aurora

Funeral Home

*Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan di mi lucha lo mi spera, te ora mi liberashon bin. Abo lo yama i ami lo konstesta'bo. Lo bo anhele na e obra di bo mannan. Job 14:15.*

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

### Charles Ceaser Schönherr

*Mihor conoci como Chalie*  
25-10-1965 - 27-11-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



## Aurora

Funeral Home

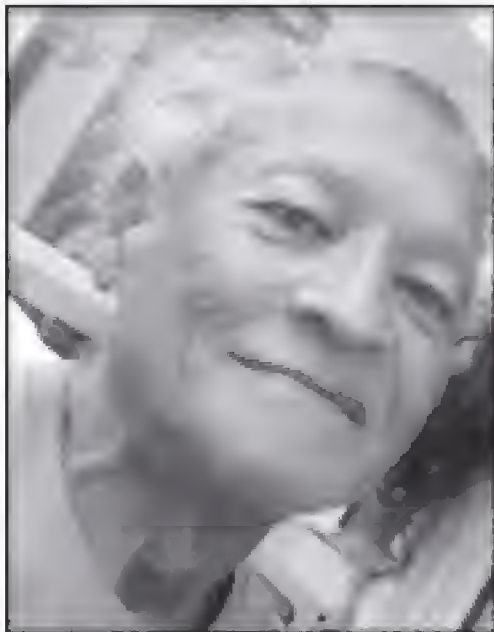
*"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita Y laga esakinan termina den tur bunitesa"*

Cu inmenso tristeza nos ta participa cu a bay sosega den brasnan di Señor:

### Sr. Edmond Pascual Giel

*Mihor conoci como "Eddie"*  
\*15-08-1946 - †30-11-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



## Aurora

Funeral Home

*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1*

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

### Sra. Olivia Franken- Flanegin

*mihor conoci como Shon Iva*  
\*17 oktober 1942 - †1 december 2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



## Aurora

Funeral Home

*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

### Robert Antoni Maduro

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



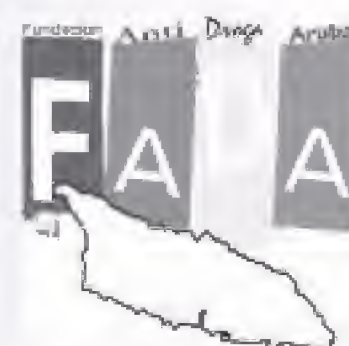
Fundacion Anti Droga Aruba conhuntamente cu Fundacion Zinnia y partnersnan kier extende un invitacion pa acudi na e lansamento di nos campaña di conscientisacion 'AmigoDiDi'.

Fecha: Dialuna 12 di december 2016

Orario: 2:00 - 4:00 pm

Lugar: MFA Noord

RSVP prome cu 8 di december 2016 via number di telefon 5832999 of via email [joduber.fada@gmail.com](mailto:joduber.fada@gmail.com)





## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 05 DI DECEMBER 2016

Compila:

Diadomingo 04 di december 2016 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Dialuna: parcialmente nubla i no ta spera yobida di importancia

Temperatura maximo 31 grado celsius y temperatura minimo 26 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:13 pm y lo sali mayan mainta 06:48 am.

Biento:

For di direccionan entre noordoost i oost- zuidoost i modera te basta fuerte;

Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo).

Den dia fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora extension di un area di presion haltu lo domina tempu den nos region treciendo aire relativamente seco. Pa e motibo aki no ta spera yobida di importancia riba isla di Aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 5 pia.

Temperatura di superficie di lama 28 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 32 / min 27 / 0.0

Hadicurari max 30 / min 27 / 0.0

Pronostico di tempo pa comienso di siman:

Parcialmente nubla i generalmente seco;

Bientolotafor di noordoost te oost y modera te fuerte den rafaga; Temperatura max/ min lo ta: 31/26

# Salmo di Dia

## SEÑOR ta protegé mi

**Pa maestro di kanto. Ku kompañamentu di fluit. Salmo di David.**

1 Skucha mi palabranan, SEÑOR, hasi kaso di mi keho.

2 Paga tinu na mi gritu di ousilio, Abo, mi Rei i mi Dios: pèrmiti mi resa na Bo.

3 SEÑOR, mainta Bo ta tende mi bos; pareu di dia habri mi ta presentá Bo mi kaso i mi ta warda bo kontesta.

4 Bo n' ta un Dios ku gusta nada malu, Bo n' ke maldat den bo presensia.

5 Bo bista no ke mira arogansia, Bo ta odia malechornan.

6 Esnan ku ta saka mentira, Bo ta kaba ku nan. SEÑOR tin asko di hende violento i di tur gañadó.

7 Ma pa bo gran bondat ami sí por drenta bo kas; mi por baha kabes pa bo tèmpep i adorá Bo ku rèspèt.

8 SEÑOR, Bo ta hustu: guia mi meimei di tantu enemigu; habri bo kaminda pa mi.

9 Tur palabra fo'i nan boka ta falsu, nan paden ta korumpi; nan garganta ta un graf habri, nan ta blo lembe hasi trastu.

10 Laga nan paga, o Dios, pa nan maldat i trompeká riba nan plannan. Nan krimennan ta hopi: kai aden! Ta kontra Bo nan ta lanta!

11 Esun ku skonde serka Bo ta kontentu, lo kanta semper ku alegria. Sí, protegé nan pa nan kanta bo gloria, nan ku ta stima bo nòmber i ku lo gosa pa bo via.

12 SEÑOR, Bo ta duna bendishon na esun ku ta hustu; Bo ta rondon'é ku kariño manera ku un eskudo.

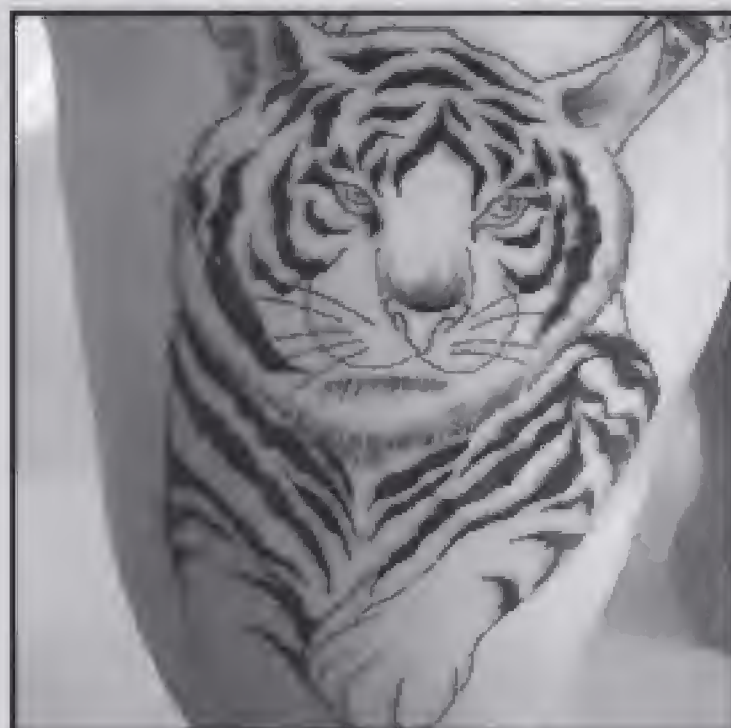
## Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi  
santo y piedra

**Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116**

## Pro Ta2 Shop



**Situa awer na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Jose**  
**Telefoon: 593-3946**